ЦЕРКВА ІСУСА ХРИСТА СВЯТИХ ОСТАННІХ ДНІВ • КВІТЕНЬ 2020

Ліягона

Живий Христос і неперервне Відновлення

Президент Нельсон: Майбутнє Церкви, с. 6

Ваше місце у неперервному Відновленні, с. 18

Великдень у Книзі Мормона, сс. 24, 28

ЦЕРКВА
НА
МІСЦЯХ

Найробі
Кенія

ФОТОГРАФІЯ ВІД GETTY IMAGES

Неперервне Відновлення триває, євангелія поширилася по всьому світу. Кенія є прикладом зростання Церкви в Африці.

членів Церкви — 14 143

2 — коли

приходів і філій — 48

1 — місія

центрів сімейної історії — 5

78 — відсотків населення—християни

1979 Перший місцевий житель приєднався до Церкви.

1988 Організовано особливий піст, щоб полегшити засуху в 15 селах.

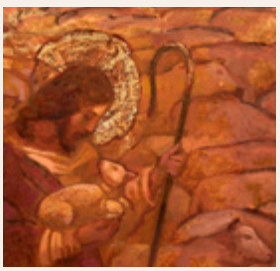
2001 Організовано кіл у Найробі.

2020 Офіси території в Найробі працюють з повним навантаженням, обслуговуючи 100 тис. членів Церкви у 18 країнах Центральної Африки.

Майбутнє Церкви
Президент Рассел М. Нельсон
с. 6

Служити за допомогою генеральної конференції
с. 14

Неперервне Відновлення
Старійшина ЛеГранд Р. Кертіс мол.
с. 18



Чим Великдень є для мене?
с. 28

200 років світла

Чудового погожого дня 200 років тому один юнак зайшов у гай з бажанням попросити прощення і помолитися про те, до якої церкви йому слід приєднатися. Завдяки дивовижному видінню він дізнався, що йому не слід приєднуватися до жодної з них. Так почалося Відновлення євангелії Ісуса Христа—процес, який триває понині.

Цей номер присвячений 200-й річниці світла:

- Президент Рассел М. Нельсон навчає про те, як збирання Ізраїля по обидва боки завіси може підготувати нас та інших до Другого пришестя Господа (с. 6).
- Старійшина ЛеГранд Річардс мол. показує, яким чином святі останніх днів роблять свій внесок у неперервне відновлення і як кожний з нас може зробити свій внесок (с. 18).
- Звертаючись до молоді, старійшина Ніл Л. Андерсен ділиться п'ятьма істинами, які ми можемо засвоїти завдяки Першому видінню (с. 52).

Навчаючись зі слів нашого пророка та історій вірних святих, отримаймо те саме знання, яке здобув пророк Джозеф Сміт 200 років тому: Небесний Батько та Ісус Христос є реальними, живими істотами, які люблять нас. І давайте ділитися цим знанням з друзями та ближніми.

Щиро ваш,
Старійшина Ренді Д. Фанк, сімдесятник
Редактор церковних журналів

Зміст

5 **Генеральна конференція в ретроспективі**

6 **Майбутнє Церкви**
Президент Рассел М. Нельсон
Церква Ісуса Христа Святих Останніх Днів готує світ до повернення Спасителя.

12 **Портрети віри**
Берглінд Гуднасон
Коли боротися з депресією вже не було сил, Берглінд розповіла про свої страждання, і Небесний Батько допоміг їй зцілитися.

14 **Принципи служіння**
Служити за допомогою генеральної конференції
Генеральна конференція дає багато можливостей для служіння—до, під час і після її проведення.

18 **Неперервне Відновлення**
Старійшина ЛеГранд Р. Кертіс мол.
Відновлення почалося у Священному гаю 200 років тому, і воно триває досі.

24 **Вони сподівалися на прихід Христа—і ми також можемо**
Мінді Селу
Ми можемо здобувати надію на Друге пришестя Христа так само, як і пророки Книги Мормона.

28 **За Мною йдіть: Книга Мормона**
Ви можете використовувати ці щотижневі статті для поглибленого вивчення Книги Мормона цього місяця.

32 **Голоси святих останніх днів**
Батько дає своїй доньці безцінний дар; засмучена мати отримує нагадування про Божу милість; сестра розмірковує про цінність душі; віра хлопчика допомагає його сім'ї.

36 **Уроки з Книги Мормона**
Могутня зміна серця
Старійшина Кайл С. Мак-Кей
Коли ми каємося, Спасителева Спокута може викликати в нас могутню зміну серця.

40 **Поліпшення нашого досвіду в храмі**
Від Першого Президентства

Замальовки

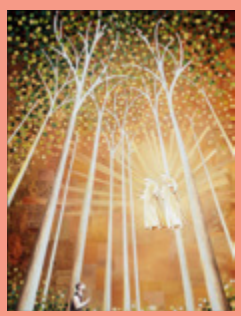
підтримка *За Мною йдіть*

На обкладинці
Фотографія
Стефано Сіріанні

Розділи

Дорослій молоді
42
Доросла молодь є **важливою складовою неперервного Відновлення.**
Дізнайтеся, як ви можете допомогти!

Молоді
50
Перше видіння є **доказом Божої любові** до Його дітей—особливо до тих, які Його шукають.



Дітям
Друг
Церкву Ісуса Христа відновлено!

СТАТТІ, ЯКІ ІСНУЮТЬ ЛИШЕ У ЦИФРОВОМУ ФОРМАТІ У КВІТНЕВОМУ НОМЕРІ

Ваше минуле заважає вам рухатися вперед?

Джефф Бейтс

Молода людина розповідає про те, що нам легше рухатися вперед, якщо ми запросимо Ісуса Христа у своє життя.

Використовувати повну назву Церкви було незручно, але того варто

Лорі Агола

Юнак розповідає про те, як виконання поради, даної Президентом Нельсоном, допомогло йому краще ділитися євангелією.

Як знайти радість у виконанні Господньої роботи

Молоді люди з усього світу розповідають, як вони беруть участь у неперервному Відновленні.

ЧИТАЙТЕ БІЛЬШЕ

У додатку Євангельська бібліотека та на сайті liahona.ChurchofJesusChrist.org ви можете:

- Знайти поточний номер журналу.
- Знайти статті, які існують лише у цифровому форматі.
- Знайти попередні номери журналу.
- Відправити свої історії та відгуки.
- Підписатися або подарувати підписку.
- Поглибити вивчення за допомогою цифрових засобів.
- Поділитися улюбленими статтями та відео.
- Завантажити або роздрукувати статті.
- Послухати свої улюблені статті.

НАША КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ

Надсилайте свої запитання та відгуки електронною поштою на адресу: liahona@ChurchofJesusChrist.org.

Надсилайте свої історії на сайт: liahona.ChurchofJesusChrist.org або поштою на адресу:
Liahona, floor 23
50 E. North Temple Street
Salt Lake City, UT 84150-0023, USA

КВІТЕНЬ 2020 ТОМ. 23 № 4. ЛІЯГОНА 16719 192

Міжнародний журнал Церкви Ісуса Христа Святих Останніх Днів

Перше Президентство: Рассел М. Нельсон, Даллін Х. Оукс, Генрі Б. Айрінг

Кворум Дванадцятьох Апостолів: М. Рассел Баллард, Джеффрі Р. Холланд, Дітер Ф. Ухтдорф, Девід А. Беднар, Квентін Л. Кук, Д. Тодд Крістофферсон, Ніл Л. Андерсен, Рональд А. Разбанд, Гарі Е. Стівенсон, Дейл Г. Ренлунд, Герріт У. Гонг, Улісес Соарес

Редактор: Ренді Д. Фанк

Консультанти: Бекі Крейвен, Крістіна Франко, Шерон Юбенк, Уолтер Ф. Гонсалес, Ларрі С. Кечер, Джен Е. Ньюмен, Адріан Очоа, Майкл Т. Рінгвуд, Верн П. Стенфілл

Головний директор: Річард І. Хітон

Директор редакції церковних журналів: Аллан Р. Лойборг

Бізнес-менеджер: Гарфф Кеннон

Головний редактор: Адам С. Олсон

Помічник головного редактора: Раян Карр

Помічник з видавничих питань: Каміла Кастірллон

Редколегія: Марісса Денніс, Девід Діксон, Девід А. Едвардс, Метью Д. Фліттон, Гарретт Х. Гарфф, Джон Раян Дженсен, Аарон Джонстон, Шарлотта Ларкабал, Майкл Р. Морріс, Ерік Б. Мердок, Джошуа Дж. Перкі, Джен Пінбороу, Річард М. Ромні, Мінді Селу, Лорі Фуллер Соса, Чакелл Варделай, Марісса Віддісон

Керівник художнього відділу: Тедд Р. Петерсон

Дизайнери: Дженетт Ендрюс, Фей П. Ендрус, Менді Бентлі, С. Кімбол Ботт, Томас Чайлд, Джошуа Денніс, Девід Грін, Коллін Хінклі, Ерік П. Джонсен, Сюзен Лофгрен, Скотт М. Моой, Елені Ріджер, Марк В. Робісон, К. Ніколь Уолкенхорст

Координатор з питань інтелектуальної власності: Коллетт Небекер Он

Керівник видавництва: Джейн Енн Пітерс

Видавництво: Айра Глен Едейр, Джулі Бардетт, Хосе Чавес, Томас Дж. Кронін, Браян У. Джиджі, Джинні Дж. Нільсон, Маррісса М. Сміт

Підготовка до друку: Джошуа Денніс, Аммон Гаррис

Відповідальний за друк: Стівен Т. Льойс

Відповідальний за розповсюдження: Нельсон Гонсалес

За інформацією щодо передплати і цін поза межами Сполучених Штатів і Канади зайдіть на сайт store.ChurchofJesusChrist.org або звертайтеся до місцевого розподільчого центру Церкви або керівника приходу чи філії.

Рукописи і запитання надсилайте он-лайн на сайт liahona.lds.org; поштою до *Liahona,* floor 23, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150-0024, USA; або електронною поштою на адресу: liahona@ChurchofJesusChrist.org.

лютий (слово з Книги Мормона, що означає "компас" або "дороговказ") друкується: албанською, англійською, біслама, болгарською, вірменською, в'єтнамською, голландською, грецькою, датською, естонською, індонезійською, ісландською, іспанською, італійською, камбоджійською, китайською, китайською (спрощеною), кірибаті, корейською, латвійською, литовською, мальгаською, маршалійською, монгольською, німецькою, норвезькою, польською, португальською, російською, румунською, самоанською, себуано, словенською, суахілі, тагальською, таїтянською, тайською, тонганською, угорською, українською, урду, фіджійською, фінською, французькою, хорватською, чеською, шведською та японською мовами. (Періодичність видання різна в залежності від мови).

© 2020 by Intellectual Reserve, Inc. Усі права застережено. Надруковано в Україні.

Інформація щодо авторського права: Якщо не вказано інше, окремі особи можуть копіювати матеріали з *Ліягони* для особистого, некомерційного використання (а також для церковних покликань). Це право може бути скасовано у будь-який час. Ілюстративні матеріали не можна копіювати, якщо про це зазначено у відповідному місці біля ілюстрації. Із запитаннями щодо авторського права треба звертатися до Офісу інтелектуальної власності на адресу: Intellectual Property Office, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150, USA; електронна пошта: cor-intellectualproperty@ChurchofJesusChrist.org.

лютий українською мовою (ISSN 1096-5173) видається щомісяця Церквою Ісуса Христа Святих Останніх Днів, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150.

ГЕНЕРАЛЬНА КОНФЕРЕНЦІЯ В РЕТРОСПЕКТИВІ

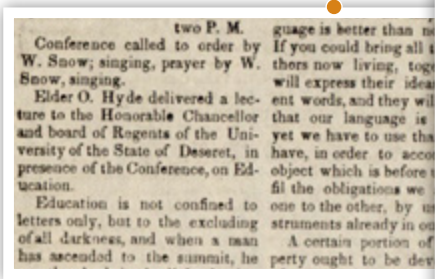
Зараз, на 190-му році її проведення, генеральна конференція є сталою традицією квітня і жовтня, але упродовж років відбувалися певні цікаві зміни:

1830

Через два місяці після організації Церкви Джозеф Сміт головував під час першої генеральної конференції у Фейетті, шт. Нью-Йорк. На ній було приблизно 30 членів церкви та інших людей.

1850

У *Deseret News* було опубліковано перший повний звіт про конференцію, бо молодий репортер Джордж Д. Уотт зміг робити стенограму всіх виступів.



two P. M.

Conference called to order by W. Snow; singing, prayer by W. Snow, singing.

Elder O. Hyde delivered a lecture to the Honorable Chancellor and board of Regents of the University of the State of Deseret, in presence of the Conference, on Education.

Education is not confined to letters only, but to the excluding of all darkness, and when a man has ascended to the summit, he

guage is better than n
If you could bring all t
thors now living, tog
will express their idea
ent words, and they wi
that our language is
yet we have to use tha
have, in order to acco
object which is before
fil the obligations we
one to the other, by u
struments already in o
A certain portion of
perty ought to be dev

1867

Генеральна конференція тривала чотири дні замість звичних трьох, тому що зібрання проголосувало за те, щоб затриматися на ще один день.

1924

На трибуні Скинії вперше використовувалися мікрофони. До того промовці, щоб їх почули, мали покладатися лише на силу свого голосу.

1949

Завдяки застосуванню камер у Скинії конференцію вперше транслювали по телебаченню.

1962

Вперше у Скинії промови перекладалися іншими мовами—німецькою, голландською та іспанською. Зараз виступи перекладаються більше ніж 90-ма мовами!

1967

Генеральна конференція транслювалася по телебаченню в кольорі. Чоловіки хору Скинії були одягнуті в світло-блакитні піджаки, а жінки в блузи персикового кольору.

1977

Замість трьох днів і шістьох загальних сесій конференція тривала два дні й мала п'ять загальних сесій.

2000

Генеральну конференцію вперше було проведено в новому Конференц-центрі в Солт-Лейк-Сіті, який вміщує 21 000 чоловік.

Щоб знайти промови останньої та минулих конференцій, зайдіть на сайт **gc.ChurchofJesusChrist.org** або у розділ "Генеральна конференція" в додатку Євангельська бібліотека.

ІЛЮСТРАЦІЯ ТРИБУНИ ДЕВІДА ГРІНА/ФОТОГРАФІЯ ТЕЛЕПЕРЕДАЧІ ВІД GETTY IMAGES

Церква Ісуса Христа Святих Останніх Днів готує світ до дня, коли “земля буде повна пізнання Господнього так, як море вода покриває” (Ісая 11:9).

200 РОКІВ СВІТЛА

1820–2020

Президент Рассел М. Нельсон

Майбутнє Церкви

ГОТУВАТИ СВІТ ДО ДРУГОГО ПРИШЕСТЯ СПАСИТЕЛЯ

Ми з вами беремо участь у неперервному Відновленні євангелії Ісуса Христа. Це дивовижно! Це не відбувається за волею людей! Це відбувається за волею Господа, Який сказав: "Я прискорю Мою роботу в належний час" (Учення і Завіти 88:73). Поштовх цій роботі дало божественне проголошення, зроблене 200 років тому. Воно складалося лише з шести слів: "Це Мій Улюблений Син, слухай Його!" (Див. Джозеф Сміт—Історія 1:17).

Всемогутній Бог промовив це, представляючи Господу Ісусу Христу юного Джозефа Сміта. Ті шість слів започаткували Відновлення Його євангелії. Чому? Тому що наш живий Бог є люблячим Богом! Він хоче, аби Його діти сягнули безсмертя і вічного життя! Величну роботу останніх днів, до якої нас залучено, було розпочато у визначений час, аби благословити світ, який перебував у очікуванні та сльозах.

Я не можу спокійно говорити про Відновлення. Ця історична подія є просто надзвичайною! Вона—неймовірна! Від неї перехоплює дух! Хіба не чудовим є те, що посланці з небес прийшли, аби дати повноваження і силу цій роботі?

Сьогодні Господня робота в Церкві Ісуса Христа Святих Останніх Днів просувається вперед прискореними темпами. Церкву чекає небачене, ні з чим незрівнянне майбутнє. "Око не бачило й вухо не чуло, що … Бог приготував був тим, хто любить Його!" (1 Коринтянам 2:9; див. також Учення і Завіти 76:10).

НА ВІДСТАНІ ПРОСТЯГНУТОЇ РУКИ, ХУДОЖНИК ДЖЕЙ БРАЯНТ УОРД. КОПІЮВАННЯ ЗАБОРОНЕНО

Пам'ятайте, що повнота Христового служіння здійсниться у майбутньому. Пророцтва про Його Друге пришестя ще мають виповнитися. Ми лише готуємося до кульмінації цього останнього розподілу—коли Друге пришестя Спасителя стане реальністю.

Збирання Ізраїля по обидва боки завіси

Необхідною прелюдією до Другого пришестя є довгоочікуване збирання розсіяного Ізраїля (див. 1 Нефій 15:18; див. також титульну сторінку Книги Мормона). Це вчення про збирання є одним з важливих учень Церкви Ісуса Христа Святих Останніх Днів. Господь проголосив: "Я даю вам ознаку, … що Я зберу з їхнього довгого розсіяння Мій народ, о доме Ізраїля, і встановлю знову серед них Мій Сіон" (3 Нефій 21:1).

Ми не лише навчаємо цій доктрині, але й беремо участь у її застосуванні. Ми робимо це, коли допомагаємо збирати обраних Господа по обидва боки завіси. За планом, створеним для цієї землі та її мешканців, наші померлі родичі мають бути викуплені (див. Учення і Завіти 128:15). За Божою милістю запрошення "Прийдіть до Христа" (Кн. Якова 1:7; Мороній 10:32; Учення і Завіти 20:59) також може поширюватися на тих, хто помер без знання про євангелію (див. Учення і Завіти 137:6–8). Втім частково ця підготовка вимагає земних зусиль інших людей. Ми складаємо родоводи, заповнюємо записи сімейних груп і вікарно виконуємо храмову роботу, аби привести людей до Господа і поєднати їх з їхніми сім'ями (див. 1 Коринтянам 15:29; 1 Петра 4:6).

Сім'ї мають бути запечатані разом на всю вічність (див. Учення і Завіти 2:2–3; 49:17; 138:48; Джозеф Сміт—Історія 1:39). Міцний зв'язок має поєднувати батьків і дітей. У наш час усі розподіли, ключі і сили мають бути поєднаними у повний, завершений

Пам'ятайте, що повнота Христового служіння здійсниться у майбутньому.

СВЯТИНЯ ДЛЯ ГОСПОДА, ХУДОЖНИК ДЖЕЙ БРАЯНТ УОРД. КОПІЮВАННЯ ЗАБОРОНЕНО

СКЕЛЯ НАШОГО СПАСІННЯ, ХУДОЖНИК ДЖЕЙ БРАЯНТ УОРД. КОПІЮВАННЯ ЗАБОРОНЕНО

і досконалий союз (див. Учення і Завіти 128:18). Саме тому святі храми є повсюди на землі. Я наголошую на тому, що будівництво цих храмів може й не змінить ваше життя, але служіння, яке ви здійснюєте у храмі, змінить його неодмінно.

Час наближається, коли тих, хто не слухається Господа, буде відділено від тих, хто Його слухається (див. Учення і Завіти 86:1–7). Наше найнадійніше страхування—залишатися гідними відвідування Його святого дому. Найбільший дар, який ви можете дати Господу,—залишатися незаплямованими світом, гідними увійти до Його святого дому. Від Нього у дар ви отримаєте мир і непохитне знання, що ви достойні зустрічі з Ним, коли б це не сталося.

Окрім храмової роботи поява Книги Мормона є ознакою для всього світу, що Господь почав збирати Ізраїль і виконувати завіти, які Він уклав з Авраамом, Ісаком і Яковом (див. Буття 12:2–3; 3 Нефій 21; 29). Книга Мормона проголошує вчення про збирання (див., наприклад, 1 Нефій 10:14). Вона спонукає людей дізнаватися про Ісуса Христа, повірити Його євангелії та приєднатися до Його Церкви. У дійсності, якби не було Книги Мормона, не відбувалося б і обіцяного збирання Ізраїля.

Місіонерська робота також є визначальною для того збирання. Служителі Господа ідуть повсюди, щоб проголошувати Відновлення. У багатьох країнах наші члени Церкви й місіонери шукають той розсіяний Ізраїль; вони, як мисливці, повиловлюють їх зі "скельних розщілин" (Єремія16:16); і вони будуть ловити їх, наче рибу, як це було в давні дні.

Найбільший дар, який ви можете дати Господу,—залишатися незаплямованими світом, гідними увійти до Його святого дому.

Місіонерська робота поєднує людей із завітом, який у давнину Господь уклав з Авраамом:

"Ти будеш благословенням для твого сімені після тебе, щоб у своїх руках вони несли це священнослужіння і священство до всіх народів;

І Я благословлю їх через твоє ім'я; бо всі, хто сприймає цю євангелію, будуть названі твоїм іменем, і будуть вважатися твоїм сіменем, і воскреснуть, і благословлятимуть тебе як свого батька" (Авраам 2:9–10).

Місіонерська робота—це лише початок благословень. Виповнення, здійснення тих благословень відбувається тоді, коли люди, які увійшли у води хрищення, удосконалюють своє життя до такої міри, що можуть увійти до святого храму. Отримання ендаументу запечатує членів Церкви до Авраамового завіту.

Вибір прийти до Христа не є питанням фізичного місцезнаходження. Це питання особистого зобов'язання. Усі члени Церкви мають доступ до вчень, обрядів, ключів священства й благословень євангелії незалежно від того, де вони живуть. Люди можуть бути приведені до пізнання Господа (див. 3 Нефій 20:13), не залишаючи своєї батьківщини.

Дійсно, на ранньому етапі існування Церкви навернення часто означало також і еміграцію. Але зараз збирання відбувається в кожній країні. Господь ухвалив встановлення Сіону (див. Учення

Я обіцяю вам, що, якщо ви будете йти за Ісусом Христом, ви знайдете тривалий мир і справжню радість.

і Завіти 6:6; 11:6) у кожному місці, де народилися й мешкають Його святі. Місцем збирання для бразильських святих є Бразилія; місцем збирання для нігерійських святих є Нігерія, місцем збирання для корейських святих є Корея. Сіон—це "чисті серцем" (Учення і Завіти 97:21). Це там, де є праведні святі.

Духовна безпека завжди буде залежати від того, *як* живе людина, а не від того, *де* вона живе. Я обіцяю, що якщо ми будемо докладати всіх зусиль, аби виявляти віру в Ісуса Христа, і шукатимемо сили Його Спокути за допомогою покаяння, ми будемо мати знання і силу Бога, які допоможуть донести благословення відновленої євангелії Ісуса Христа до кожного народу, коліна, язика і народу й підготувати світ до Другого пришестя Господа.

Друге пришестя

Господь повернеться на землю, яку Він освятив своєю земною місією. Він знову переможно прийде до Єрусалима. У царському одязі червоного кольору, який буде символом Його крові, що сочилася з кожної пори, Він повернеться до Святого міста (див. Учення і Завіти 133:46–48). Там і повсюди "з'явиться слава Господня, і разом побачить її кожне тіло" (Ісая 40:5; див. також Учення і Завіти 101:23). "І кликнуть ім'я Йому: Дивний Порадник, Бог сильний, Отець вічности, Князь миру" (Ісая 9:5).

Він буде управляти з двох столиць світу: одна в старому Єрусалимі (див. Захарія 14), а інша—в Новому Єрусалимі, який "буде побудовано на Американському континенті" (Уложення віри 1:10). З цих центрів Він буде скеровувати справи своєї Церкви та царства. Ще один храм буде побудовано в Єрусалимі. З того храму Він буде правити вічно як Господь над панами. З-під храму тектиме вода. Води Мертвого моря уздоровляться. (Див. Єзекіїль 47:1–8).

Того дня Він матиме нові титули і Його будуть оточувати особливі Святі. Його називатимуть "Господь над панами та Цар над царями. А ті, хто [будуть] з Ним, покликані, і вибрані, і вірні" (Об'явлення 17:14) довірі, виявленій їм тут, у земному житті. Тоді Він "зацарює на вічні віки!" (Об'явлення 11:15).

ГАСИ МОЇХ ОВЕЦЬ, ХУДОЖНИК ДЖЕЙ БРАЯНТ УОРД. КОПІЮВАННЯ ЗАБОРОНЕНО

Земля знову повернеться до свого райського стану і стане новою. Будуть нові небеса і нова земля (див. Об'явлення 21:1; Етер 13:9; Учення і Завіти 29:23–24).

Наше завдання—і наш привілей—допомагати готувати світ до того дня.

Дивіться в майбутнє з вірою

А між тим, тут і зараз ми живемо в неспокійний час. Землетруси і цунамі спричиняють жахливу руйнацію, уряди зазнають краху, економічні негаразди набирають величезних масштабів, сім'я знаходиться під ударом, а показник розлучень зростає. У нас багато причин для занепокоєння. Але нам не потрібно дозволяти страхові витісняти віру. Ми можемо боротися з тим страхом, зміцнюючи віру.

Чому нам так необхідно мати настільки сильну віру? Тому що попереду на нас чекають важкі дні. У майбутньому бути відданим святим останніх днів часто буде нелегко чи непопулярно. Кожного з нас буде випробувано. Апостол Павло застерігав, що в останні дні віддані послідовники Господа "будуть переслідувані" (2 Тимофію 3:12). Саме ці переслідування можуть або підкосити вас до мовчазної слабкості, або спонукати до більш взірцевої й відважної поведінки в повсякденному житті.

Те, *як* ви справляєтеся з життєвими випробуваннями, також є етапом розвитку вашої віри. Сила приходить, коли ви пам'ятаєте, що ви маєте божественну сутність—безцінний спадок. Господь нагадував вам, вашим дітям і вашим онукам, що ви—законні спадкоємці, що вас було збережено на небесах, щоб народитися в цей особливий час, у цьому особливому місці, аби зростати і ставати Його прапороносцями і завітним народом. Якщо ви будете ходити Господніми шляхами праведності, ви матимете благословення залишатися в Його доброті й бути світлом і спасителем для Його народу (див. Учення і Завіти 86:8–11).

Робіть усе, що можливо, для зміцнення віри в Ісуса Христа, поглиблюючи розуміння учення, якому навчають в Його відновленій Церкві, а також невтомно шукаючи істину. Беручи за основу чисту доктрину, ви зможете йти вперед з вірою й великою наполегливістю та з радістю робити все, що у ваших силах, аби втілювати цілі Господа.

У вас будуть дні, коли опускатимуться руки. Отже, моліться, щоб мати мужність і не здаватися! Сумно, але дехто з тих, кого ви вважали своїми друзями, зрадять вас. А деякі речі просто будуть здаватися несправедливими.

Проте я обіцяю вам, що, якщо ви будете йти за Ісусом Христом, ви знайдете тривалий мир і справжню радість. Якщо ви будете дотримуватися завітів ще ретельніше і будете захищати Церкву та царство Бога на землі в наш час, Господь благословить вас силою і мудрістю для здійснення того, що можуть здійснити лише члени Церкви Ісуса Христа Святих Останніх Днів.

Сила приходить, коли ви пам'ятаєте, що ви маєте божественну сутність—безцінний спадок.

Ми маємо бути будівничими своєї особистої віри в Бога, віри в Господа Ісуса Христа і віри в Його Церкву. Нам необхідно зміцнювати сім'ї та бути запечатаними у святих храмах. Ми маємо будувати Церкву і царство Бога на землі (див. Матвій 6:33). Нам необхідно готуватися до своєї божественної долі: слави, безсмертя і вічних життів (див. Римлянам 2:7; Учення і Завіти 75:5).

Я смиренно свідчу вам, що, як проголосив пророк Джозеф Сміт, відновлена євангелія Ісуса Христа "просуватиметься сміливо, шляхетно і незалежно, доки не проникне на кожний континент, відвідає кожний край, пронесеться кожною країною і зазвучить у кожному вусі, доки цілі Бога не буде досягнуто і Великий Єгова не скаже, що роботу виконано" (*History of the Church,* 4:540).

Ми залучені до роботи Всемогутнього Бога. Я молюся, щоб Його благословення пролилися на кожного з вас. ■

Берглінд Гуднасон

Арнесісла, Ісландія

Берглінд (зліва) зі своєю сестрою Елін (справа). Коли Берглінд була в найглибшій депресії у своєму житті, то відчула, що не може далі рухатися. Розповівши про свої труднощі сім'ї та друзям, вона здобула духовне і психічне зцілення за допомогою засобів, наданих Небесним Батьком.

МІНДІ СЕЛУ, ФОТОГРАФ

Мені дуже допомогло, коли я поговорила про депресію з сім'єю і друзями. Це також відкрило двері для отримання додаткової допомоги. Я не хотіла приймати ліки або йти до психотерапевта. Я постійно собі повторювала: "У мене є Бог". Однак Бог надає нам інші засоби, наприклад, медикаменти і психотерапію, які доповнюють духовну складову.

Коли я була в найглибшій з усіх депресій, люди казали мені: "Все покращиться". Я так втомилася слухати це, однак, як би дивно це не звучало, це правда.

Я ніколи не думала, що буду настільки щасливою, як зараз є. Іноді у мене бувають труднощі, але за допомогою засобів, наданих Небесним Батьком, я можу з ними справлятися. Зараз, коли я відчуваю, що починається депресія, то кажу собі: тебе люблять, тобі є з ким поговорити і все покращиться.

ДІЗНАЙТЕСЯ БІЛЬШЕ

Знайдіть більше інформації про шлях віри Берглінд, а також додаткові фото в Євангельській бібліотеці або цифровій версії цієї статті на сайті **ChurchofJesusChrist.org/go/42013.**

Принципи служіння

СЛУЖИТИ ЗА ДОПОМОГОЮ **ГЕНЕРАЛЬНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ**

Завдяки надихаючим цитатам, сімейним традиціям і вченням Господніх служителів генеральна конференція відкриває багато можливостей для служіння до, під час та після генеральної конференції!

Будучи вчителями класу з підготовки до місії, Сьюзі й Том Муллени постійно спонукають членів свого класу запрошувати інших людей переглянути генеральну конференцію.

"Запрошувати інших щось зробити—це невід'ємна частина місіонерської роботи, і це так само стосується служіння,—каже Сьюзен.— Наші студенти регулярно звітують, наскільки їм, а також людині, яку вони запрошували, вдалося щось зробити".

Ось кілька способів того, як їхнім студентам вдавалося досягнути успіху:

- "Ми служили одному другові, який зараз бореться з певними труднощами. У пошуках відповідей ми запросили його послухати генеральну конференцію. Коли ми відвідали його після конференції, він сказав, що почув багато ідей, які можуть допомогти".
- "Ми організували вечірку з метою прослуховування генеральної конференції. Всі учасники принесли пригощення. Було так цікаво, що ми вирішили це повторити".
- "Я запропонував другові разом переглянути генеральну конференцію. Коли ми про це говорили, то вирішили поїхати у дім зборів, щоб дізнатися, чи можемо ми дивитися там. Нам вдалося, і ми отримали надзвичайний досвід!"

Як зрозуміли Муллени та їхні студенти, існує багато способів служити за допомогою генеральної конференції. Це чудовий спосіб поділитися надихаючими цитатами, сімейними традиціями, глибокими думками і вченнями Господніх служителів!

ПРИНЦИПИ ДЛЯ ОБДУМУВАННЯ

“Помітив”
Спаситель з любов’ю приділяв час, щоб бачити потреби інших, а потім діяв, щоб задовольняти ті потреби (див. Матвій 9:35–36; Іван 6:5; 19:26–27). Ми можемо робити те ж саме.

“Відразу ж запросив”
Після того як ми помічаємо потреби тих, кому служимо, наступним кроком є дія.

“Коли слухаєш слова пророків”
Нам слід “збира[тися] разом часто” (Мороній 6:5), щоб навчатися разом, зростати разом і обговорювати духовні питання, які є найбільш важливими для наших душ. “Почуйте всі пророка глас—це Божії слова”[2]. Таким може бути одне з найважливіших запрошень, звернених до тих, кому ми служимо.

“Любов і дружба”
Аби по-справжньому допомагати і впливати на інших людей, ми повинні розвивати стосунки, виявляючи співчуття і “любов нелицемірну” (див. Учення Завіти 121:41).

Запрошуйте інших до себе додому

“Спаситель заповідав своїм послідовникам: “Любіть один одного!” (Іван 13:34). Тож ми беремо за зразок те, як Він нас полюбив. … Якщо Він для нас взірець, ми завжди повинні намагатися простягнути руку допомоги і залучити кожного” —Президент Даллін Х. Оукс[1].

Багато років тому наш чудовий домашній учитель Майк **помітив,** що у мене і трьох моїх дітей є лише невеликий лептоп, щоб дивитися генеральну конференцію. Він **відразу ж запросив** нас прийти в його дім, щоб дивитися конференцію разом з ним і його дружиною Джекі, наполягаючи на тому, що вони люблять гостей. Мої діти так зраділи, що зможуть дивитися конференцію по справжньому телевізору; я була щиро вдячна за підтримку. І всім нам було приємно провести час разом.

Після того спільний перегляд конференції став традицією. Навіть після того як ми придбали свій телевізор, ми й досі з радістю йдемо до Майка і Джекі з нашими подушками, записниками і легкою закускою, щоб дивитися генеральну конференцію. **Коли слухаєш слова пророків** разом, це щось особливе. Ми стали, ніби сім’я. Майк і Джекі стали одними з моїх найкращих друзів, а у моїх дітей з’явилася ще одна бабуся і ще один дідусь. Їхня **любов і дружба** стали для моєї сім’ї надзвичайним благословенням. Я така вдячна за їхню готовність відкрити для нас свій дім і своє серце.
Сюзанна Ерд., шт. Каліфорнія, США

Діліться через Інтернет

"Соціальні медійні канали є глобальними засобами, що особистісно і позитивно впливають на велику кількість окремих людей і сімей. І я впевнений, що для нас, послідовників Христа, настав час використовувати ці натхненні засоби належним чином і більш ефективно, аби свідчити про Бога, Вічного Батька, Його план щастя для Своїх дітей та про Його Сина Ісуса Христа як Спасителя світу, аби проголошувати реальність відновлення євангелії в останні дні й виконувати Господню роботу" —Старійшина Девід А. Беднар[3].

Інтернет дає нам можливість **ділитися євангелією** з цілим світом. Мені це подобається! Я розміщую певні завдання, які можна виконувати під час генеральної конференції, але переважно я намагаюся допомогти іншим **започаткувати обговорення** на основі виступів з генеральної конференції. Коли ми бачимо запитання інших людей, це часто допомагає нам поглянути на речі під іншим кутом та може викликати у нас власні серйозні питання для обговорення.

Я зрозуміла, що **застосування запитань** під час обговорення промов генеральної конференції з сім'ями, яким ви служите, допоможе вам побачити не лише їхні здобутки, але і потреби. Серед моїх найулюбленіших запитань таке: Якою, на вашу думку, була провідна тема останньої переглянутої вами сесії генеральної конференції?

Відповіді майже завжди дають вам можливість побачити, що відбувається в житті сім'ї та що для них важливо. Це дає можливість стати кращими братами служителями або сестрами служительками, бо ви ясніше бачите, чим ці люди живуть. ■ **Камілла Гіллгам, шт. Колорадо, США**

ПОСИЛАННЯ

1. Даллін Х. Оукс, "Love and the Law" (video), mormonandgay.ChurchofJesusChrist.org.
2. "Почуйте всі пророка глас", *Гімни,* № 12.
3. Девід А. Беднар, "Наповнити землю, немов потопом, через соціальні медіа", *Ліягона,* серп. 2015, с. 50.
4. *Проповідуйте Мою євангелію: Путівник для місіонерського служіння* (2004), с. 196.

ПРИНЦИПИ ДЛЯ ОБДУМУВАННЯ

"Ділитися євангелією"
Ми уклали завіт "бути свідками Бога в усі часи і в усьому, і в усіх місцях" (Мосія 18:9).

"Започаткувати обговорення"
Послання з генеральної конференції можуть надихати на дивовижні, суттєві й скеровані Духом розмови. А такі обговорення можуть зміцнювати ваші стосунки, допомагати вашому свідченню зростати й приносити вам радість! (Див. Учення і Завіти 50:22).

"Застосування запитань"
"Хороші запитання допоможуть вам зрозуміти інтереси, турботи або питання інших людей. Вони можуть поглибити ваше навчання, запросити Духа і допомогти зацікавленим учитися"[4].

Старійшина ЛеГранд Р. Кертіс мол.
Сімдесятник-генеральний авторитет і історик та літописець Церкви

Неперервне ВІДНОВЛ

Відновлення почалося у Священному гаю 200 років тому і триває понині, а ми з вами можемо також сприяти йому.

ВІДНОВЛЕННЯ МЕЛХИСЕДЕКОВОГО СВЯЩЕНСТВА, ХУДОЖНИК УОЛТЕР РЕЙН

200 РОКІВ СВІТЛА
1820–2020

ЕННЯ

Ми живемо на землі в прекрасний і захоплюючий час. Ми маємо благословення брати участь у величних подіях, які відбуваються у розподілі повноти часів, що є підготовчим до Другого пришестя Господа[1]. Ми можемо не лише спостерігати за цими величними подіями, але і брати в них участь[2].

Іноді ми кажемо про Відновлення євангелії так, ніби це була одноразова подія. Двісті років тому Перше видіння стало початком цього процесу, однак Відновлення, звичайно ж, на тому не закінчилося. Господня робота рухалася вперед завдяки Джозефу та його соратникам: було перекладено Книгу Мормона, відновлено священство, організовано Церкву, послано місіонерів, побудовано храми, організовано Товариство допомоги тощо. Ці події відновлення почалися в 1820 році й тривали упродовж життя Джозефа Сміта.

Яким би чудовим не було все те, що Бог відкрив через Джозефа Сміта, Відновлення не було завершене за життя Джозефа. Через пророків, які були його наступниками, ми отримали ось що: безперервне розгортання храмової роботи; додаткові Писання; переклад Писань багатьма мовами; розповсюдження євангелії по всьому світу; організацію Недільної школи, Товариства молодих жінок, Початкового товариства і кворумів священства та численні зміни в Церковному устрої і процедурах.

"Ми є свідками процесу відновлення,— сказав Президент Рассел М. Нельсон.— Якщо ви вважаєте, що Церкву повністю відновлено, то ви бачите лише початок. Попереду ще багато подій. … Дочекайтеся наступного року. А потім ще одного. Приймайте свої вітаміни. Набирайтеся сил. Це буде щось цікаве"[3].

БАЖАННЯ МОГО СЕРЦЯ (ПЕРШЕ ВИДІННЯ), ХУДОЖНИК УОЛТЕР РЕЙН

Бог надав нам величну можливість відігравати важливу роль у цій роботі.

Сем'юел Сміт, місіонер ранньої доби історії Церкви, ділиться Книгою Мормона

Як сказав Президент Нельсон, Відновлення триває, ми вже бачили багато важливих змін у Церкві з того часу, як він став Президентом. Серед них—реструктуризація кворумів священства, служіння, яке замінило домашнє і візитне вчителювання, та запровадження зосередженого на домівці вивчення євангелії, яке підтримується Церквою[4]. З того часу відбулося багато змін, і ще більше нас чекає попереду.

Приклад Західної Африки

Сильний вплив на моє свідчення про неперервну природу Відновлення справили п'ять років служіння в президентстві Західноафриканської території. З юного віку я мав свідчення про євангелію. Однак, живучи в Африці, я спілкувався з кількома першими африканцями, які прийняли євангелію в західній частині цього континенту.

Я також спостерігав, як швидко Церква поширюється по континенту, де організовується сотні приходів та колів, де храми і будинки зборів наповнені вщерть вірними членами Церкви, а хороші жінки і чоловіки всім своїм серцем приймають відновлену євангелію. Я на власні очі бачив виповнення пророцтва Джозефа Сміта про те, що Церква "заповнить весь світ"[5].

Фред Антві, піонер серед членів Церкви у Гані

Двоє таких вірних членів Церкви—Джеймс Евудзі та Фредерік Антві—одного дня допомагали мені у храмі в Аккрі, Гана. За кілька років до прибуття до Гани місіонерів-святих останніх днів Джеймс був членом групи, яка нараховувала приблизно 1000 чоловік, де під час церковних богослужінь використовувалася Книга Мормона й інші церковні матеріали. Вони молилися про той день, коли Церква з'явиться у Гані. Разом з іншими юнаками він їздив по всій Гані й навчав євангелії, як вона подається у наших матеріалах. Як тільки у 1978 році приїхали місіонери і почали виконуватися хрищення святих останніх днів, його було охрищено в перший же день.

На початку свого членства у Церкві Фред побував на похованні свого родича, який був вождем племені. Там він дізнався про те, що сім'я планує зробити його новим вождем. Дізнавшись, що у цій ролі йому доведеться робити те, що суперечить його євангельським віруванням, він після похорону поспіхом поїхав додому, відмовившись від становища, яке зробило б його відомим і багатим.

Після освячення храму в Аккрі і Джеймс, і Фред їздили 4 години в один бік кожного тижня, аби мати змогу служити храмовими працівниками. Коли я разом з ними виконував обряди, то був приголомшений відчуттям дотику до живої історії. Зрозумівши, що ці двоє чоловіків є уособленням історії Церкви в Африці, у мене виникло відчуття, що поруч зі мною виконують ці обряди Джон Тейлор або Уілфорд Вудрафф чи інші перші члени Церкви.

Те, що я бачив, переживав і відчував у Західній Африці, частково було виповненням слів Господа до Еноха стосовно того, що станеться: "І праведність пошлю Я з небес; а істину пошлю Я з землі, щоб свідчити про Мого Єдинонародженого; … і … праведність та істина вимиватимуть землю, неначе потопом, щоб зібрати Моїх вибраних з чотирьох чвертей землі" (Мойсей 7:62).

Я бачив, як праведність та істина наповнюють потопом Африканський континент і вибрані у тій частині землі збираються разом. Моє свідчення про Відновлення

СЕМ'ЮЕЛ СМІТ. ПЕРШИЙ МІСІОНЕР, ХУДОЖНИК СЕМ ЛОУЛОР

стало ще сильнішим, оскільки я бачив, що важлива частина Відновлення здійснюється на моїх очах.

Я також бачив ще більше стосовно неперервного Відновлення: трепетну віру та духовну енергію серед африканських членів Церкви. Я чув, як старійшина Девід А. Беднар, з Кворуму Дванадцятьох Апостолів, сказав: "Кертленд, [де жили святі останніх днів у 1830 році], не лише в Огайо. Він також в Африці". Багато людей приєднуються до Церкви в Африці завдяки яскравому особистому духовному досвіду. Ці нові члени Церкви приносять духовну енергію і відчувають потребу подальшого вивчення євангелії. Для них Відновлення триває на особистому рівні. Чим більше вони дізнаються про Церкву, тим ширше для них відкриваються євангельські істини. Те саме стосується всіх нас, якщо ми поглиблюємо своє знання євангелії.

також допомагаємо готувати і зміцнювати тих, кого Господь називає "Мій завітний народ" (Учення і Завіти 42:36). Ми укладаємо завіти з Богом і стаємо Його завітним народом завдяки хрищенню, конфірмації, причастю, Мелхиседековому священству і храмовим обрядам.

Молоді люди стоять у черзі, щоб зайти до храму в Аккрі, Гана

Три способи сприяти неперервному Відновленню

Бог надав нам величну можливість відігравати важливу роль у цій роботі. Господь сказав, що "тіло [Церкви] також має потребу в кожному членові" (Учення і Завіти 84:110). Усі члени Церкви мають благословення брати участь у цьому неперервному Відновленні. Як нам це робити?

Один зі способів такої долученості—це укладання і дотримання священних завітів. Обряди, а серед них і храмові обряди, втрачають сенс, якщо люди не укладають і потім не дотримуються пов'язаних з ними завітів. Сестра Бонні Паркін, колишній генеральний президент Товариства допомоги, навчала: "Вступаючи в завіти, ми виявляємо бажання нашого серця; дотримуючись завітів, ми виявляємо вірність нашого серця"[6].

Укладаючи завіти і дотримуючись їх, ми не лише готуємо себе до вічного життя, але

Другий спосіб долучатися до неперервного Відновлення—це виконувати покликання і доручення, які ми отримуємо. Саме таким чином Церква рухається вперед. Віддані вчителі навчають євангелії дітей, молодь і дорослих. Сестри-служительки і брати-служителі дбають про окремих членів Церкви. Президентства і єпископати керують колами, округами, приходами, філіями, кворумами, організаціями, класами і групами. Провідники молоді піклуються про молодих жінок і молодих чоловіків. Діловоди і секретарі записують основну інформацію, яка потім записується на небесах, і безліч інших людей відіграє важливу роль у підготовці людей до вічного життя і Другого пришестя Спасителя.

Третій спосіб долучатися до Відновлення—це допомагати у збиранні Ізраїля. З самого початку збирання було основною частиною Відновлення. Як навчав

Як навчав Президент Нельсон, ми маємо можливість і обов'язок допомагати у збиранні, яке відбувається з обох сторін завіси.

Президент Нельсон, ми маємо можливість і обов'язок допомагати у збиранні Ізраїля, яке відбувається з обох боків завіси. У своєму заключному виступі на першій генеральній конференції у якості Президента Церкви Президент Рассел М. Нельсон стисло зазначив: "Наше послання світові просте й щире: ми запрошуємо всіх Божих дітей по обидва боки завіси прийти до їхнього Спасителя, отримати благословення святого храму, мати нескінченну радість і підготуватися до вічного життя"[7].

Збирання Ізраїля по цей бік завіси означає місіонерську роботу. Усім нам, хто може служити на місії повного дня, слід ретельно обдумати цю можливість. Я вважаю великим благословенням те, що міг служити на місії в Італії у той час, коли Церква там лише почала розвиватися. Наші філії збиралися в орендованих приміщеннях, і ми сподівалися, що колись там будуть коли та приходи. Я спостерігав за відважними піонерами, які прийшли до Церкви і закладали фундамент збирання Ізраїля у тій величній країні.

Однією з них була Агнеса Галдіоло. Усі ми сильно відчували Духа, коли викладали їй місіонерські уроки. Але хоча й вона відчувала того Духа, Агнеса знала, що сім'я буде категорично проти її хрищення. Втім настав момент, коли вона, сповнившись Духом, погодилася охреститися. Однак вранці того дня, на який було призначено хрищення, вона передумала. Вона прийшла рано в те орендоване приміщення, де ми мали її христити, щоб сказати нам, що через тиск з боку сім'ї вона не може цього зробити.

Перш ніж піти, вона погодилася поговорити з нами кілька хвилин. Ми зайшли у класну кімнату, де запропонували разом помолитися. Ставши на коліна, ми попросили її помолитися. Після молитви вона підвелася зі сльозами на очах і сказала: "Гаразд, я буду христитися". І через кілька хвилин вона охристилася. Наступного року вона уклала шлюб із Себастьяно Карузо, і вони виховали чотирьох дітей, усі з яких служили на місії і з того часу продовжують служити в Церкві.

Старійшина і сестра Кертіс з кількома членами сім'ї Карузо

Агнеса і Себастьяно також служили на місії, під час якої Себастьяно був президентом місії. Коли я служив другу місію в Італії, через 25 років після першої, я міг бачити, що зробила сім'я Карузо та інші піонери для поширення царства Божого у тій країні. Ми з місіонерами працювали над розбудовою Церкви, мріючи, що одного дня в Італії буде храм. Уявіть мою радість від того, що тепер ми маємо Римський Італійський храм.

Місіонерська робота приносить таку радість, яку важко порівняти з чимось іншим. Яке велике благословення народитися у час, коли ми можемо з радістю брати участь у неперервному Відновленні, сприяючи збиранню Ізраїля!

Звичайно, радість від місіонерської роботи відчувають не лише місіонери повного дня. Кожен з нас може допомагати в наверненні або поверненні до активності наших сестер і братів, працюючи пліч-о-пліч з місіонерами

Під час хрищення Агнеси Галдіоло

Елайза Р. Сноу, одна з перших провідників Товариства допомоги

повного дня. Ми маємо можливість збирати Ізраїль, запрошуючи інших людей прийти і побачити й товаришуючи з тими, кого вже було навчено.

Виконанням храмової та сімейно-історичної роботи ми допомагаємо збирати Ізраїль по інший бік завіси. Ця робота була нашим священним обов'язком упродовж багатьох років. Ще до загибелі Джозефа Сміта святі виконували хрищення за померлих, і невелика частина отримали свої ендаументи й були запечатані. Із завершенням будівництва храму в Наву, ендаументи для живих почали виконуватися повним ходом. Ендаументи й запечатування за предків також почалися у храмах, побудованих у Юті.

Елайза Р. Сноу, одна з ключових фігур у тому відновлювальному процесі, розуміла важливість цієї частини Відновлення. Вона провела багато часу в домі ендаументів, допомагаючи там проводити обряди[8]. Під час одних зборів Товариства допомоги в 1869 році вона навчала сестер: "Я розмірковувала про велику роботу, яку нам потрібно виконувати, а саме про те, як допомагати у спасінні живих і померлих. Ми хочемо бути … підходящими супутницями Богам і святим"[9].

І, звичайно, завдяки тому, що у всьому світі вже побудовано багато храмів і ще більше їх з'явиться в майбутньому, доступ до храмових обрядів значно розширився.

Виконанням храмової та сімейно-історичної роботи ми допомагаємо збирати Ізраїль по інший бік завіси.

Із наявними у нас зараз засобами храми і сімейно-історична робота можуть стати постійною складовою нашої участі у Відновленні. Уже впродовж багатьох років я цікавлюся і проводжу сімейно-історичну роботу, але завдяки он-лайн ресурсам я набагато більше досягнув у пошуку імен та виконанні за них храмової роботи. Для мене священними є спогади про те, коли я сидів за столом у нашій квартирі в Гані і шукав імена своїх європейських предків, за яких ми з дружиною могли б виконати роботу у храмі в Аккрі, Гана. Ту радісну можливість ми мали в інших місцях, куди нас посилали.

За допомогою пророка Джозефа Сміта Бог розпочав процес "відновлення всього, що промовлялося вустами всіх святих пророків від початку світу" (Учення і Завіти 27:6). Це відновлення триває донині, бо Бог "відкриває тепер" і "відкриє ще багато великого і важливого стосовно Царства Божого" (Уложення віри 1:9). Я глибоко вдячний, що ми можемо брати участь у цьому неперервному Відновленні. ■

"Якщо ви вважаєте, що Церкву повністю відновлено, то ви бачите лише початок. Попереду ще багато подій"
—Президент Нельсон

ПОСИЛАННЯ

1. Див. Ефесянам 1:10; Учення і Завіти 27:13.
2. Див. Даниїл 2:35–45; Учення і Завіти 65.
3. Рассел М. Нельсон, цитовано з "Latter-day Saint Prophet, Wife and Apostle Share Insights of Global Ministry", Oct. 30, 2018, newsroom.ChurchofJesusChrist.org.
4. Див. "Натхнення скерування", *Ліягона,* трав. 2019, с. 121.
5. *Учення Президентів Церкви: Джозеф Сміт* (2007), с. 138.
6. Бонні Д. Паркін, "Зі святістю в серці", *Ліягона,* лист. 2002, с. 103.
7. Президент Рассел М. Нельсон, "Треба труд вершить", *Ліягона,* трав. 2018, сс. 118--119. На підтвердження цієї думки Президент Нельсон навчав на генеральній конференції через рік: "Давайте з новою силою присвячувати наше життя служінню Богові та Його дітям—по обидва боки завіси" ("Заключне слово", *Ліягона,* трав. 2019, с. 112).
8. Дім ендаументів було побудовано на Храмовій площі, поки будувався Солт-Лейкський храм. Освячений у 1855 році, дім ендаументів використовувався для проведення храмових обрядів до 1889 року.
9. Елайза Р. Сноу, звернення до Товариства допомоги в приході Легій, 27 жовтня 1869, Relief Society Minute Book, 1868–79, Church History Library, 26–27.

ВОНИ СПОДІВАЛИСЯ НА ПРИХІД ХРИСТА— І МИ ТАКОЖ МОЖЕМО

Пророки у Книзі Мормона сподівалися, що Христос прийде. Читаючи їхні слова, ми можемо мати таку саму надію на те, що Він прийде знову.

Мінді Селу
Співробітник редакції церковних журналів

Які слова вам пригадуються, коли ви думаєте про Книгу Мормона?

Нефійці, ламанійці, інші -ійці?

Війна, пустиня, горе?

Покаяння, викуплення, праведність?

Ісус Христос?

Надія?

Великдень—найкращий час, щоб знову задуматися над посланням Книги Мормона. А що більш важливо, над посланням про те, що Ісус є Христос, наш Спаситель і Викупитель. Завдяки Йому ми зрештою зможемо звільнитися від болю в тілі й душі. Від смерті й гріха. Ми можемо подолати все погане, що несе нам світ.

Одним словом, ми можемо мати надію.

Надія—справжня надія, зосереджена на Ісусі Христі, надихала стародавніх пророків вести літописи на золотих пластинах, які стали Книгою Мормона. Яків каже нам: "З цим наміром ми написали це, щоб вони могли знати, що ми знали про Христа і *мали надію на Його славу* багато сот років перед Його пришестям" (Кн. Якова 4:4; курсив додано).

Яків хотів, щоб ми знали, що він—а також інші пророки-літописці—знали про пришестя Христа. За багато сотень років до Його пришестя! І ту надію вони мали завдяки натхненним словам пророків, які вони читали. Яків пояснює: "І не тільки ми самі мали надію на Його славу, але також усі святі пророки, які були перед нами.

Ось, вони вірили в Христа і поклонялися Батькові в Його ім'я, і також ми поклоняємося Батькові в Його ім'я. …

Отже, ми вивчаємо пророків, і маємо багато одкровень і дух пророцтва; і маючи всі ці свідчення, ми одержуємо надію, і наша віра стає непохитною" (Кн. Якова 4:4–6; див. також 1 Нефій 19:21; Кн. Якова 7:11; Мосія 3:13; Геламан 8:16).

Надія, яку вони здобули як завдяки своєму досвіду, так і завдяки пророцтвам, які вони читали в Писаннях, підготували їх до дня приходу Христа. Подібним чином пророки сьогодення заохочують нас готуватися до того часу, коли Христос прийде знову. Якщо ми хочемо здобути таку саму надію, то нам також необхідно "вивча[ти] пророків, і [прагнути] ма[ти] багато одкровень і дух пророцтва". Їхні свідчення про Ісуса Христа не лише зміцнять наше свідчення, але також допоможуть нам підготуватися до Його приходу.

THE VISIT КАРТИНИ ДЖОРДЖА КОККО САНТАНДЖЕЛО

Легій

“Отже, як важливо звістити жителів землі, аби вони могли знати, що жодна плоть не може жити в присутності Бога інакше, як тільки через діяння, і милість, і благодать Святого Месії, Який віддав Своє життя у плоті, і знов повернув його силою Духа для того, щоб принести воскресіння мертвим, будучи першим з тих, хто воскресне”.
2 Нефій 2:8

Нефій

“І ми говоримо про Христа, ми втішаємося у Христі, ми проповідуємо Христа, ми пророкуємо про Христа, і ми записуємо наші пророцтва, щоб наші діти могли знати, до якого джерела їм звертатися за прощенням їхніх гріхів”.
2 Нефій 25:26

Алма

“І Він піде, зносячи муки, і страждання, і спокуси всякого роду; і це для того, щоб слово могло виповнитися, яке каже, що Він візьме на Себе муки і хвороби Свого народу.

І Він прийме смерть, щоб скинути пута смерті, які зв’язують Його народ; і Він візьме на Себе їхні недуги, щоб Його нутро сповнилося милості, будучи у плоті, щоб Він міг знати, будучи у плоті, як допомогти Своєму народові в його недугах”.

Алма 7:11–12

Амулек

“І тією великою й останньою жертвою буде Син Божий, так, нескінченною і вічною.

І так Він принесе спасіння усім тим, хто повірить в Його ім’я; це й буде метою цієї останньої жертви, викликати надра милості, яка перемагає справедливість, і дає засоби людям, щоб вони могли мати віру в покаяння.

І так милість може задовольнити вимоги справедливості і оточує їх руками безпеки, в той час, коли той, хто не має віри в покаяння, піддається цілковитому законові вимог справедливості; отже, тільки для того, хто має віру в покаяння, здійснюється великий і вічний план викуплення”.

Алма 34:14–16

Самуїл Ламанієць

“Бо знайте, Він обов’язково має вмерти, щоб могло прийти спасіння; так, Йому належить і необхідно вмерти, щоб принести воскресіння мертвим, щоб у такий спосіб люди могли бути приведеними у присутність Господа.

Так, знайте, ця смерть приносить воскресіння і викупляє все людство від першої смерті—тієї духовної смерті; бо все людство, падінням Адама будучи відсіченим від присутності Господа, вважається мертвим, стосовно того, що фізичне, і того, що духовне.

Але ось, воскресіння Христа викупляє все людство, так, дійсно все людство, і приводить їх назад до присутності Господа”.

Геламан 14:15–17

ГЕФСИМАНІЯ. БЛАГОСЛОВЕННЯ ДІТЕЙ І НЕ ТОРКАЙСЯ МЕНЕ. КАРТИНИ ДЖОРДЖА КОККО САНТАНЖЕЛЛО

Цар Веніямин

“І Його називатимуть Ісус Христос, Син Бога. …

І ось, Він приходить до Своїх, щоб спасіння могло прийти до дітей людських саме через віру в Його ім’я; …

І Він встане на третій день з мертвих. …

Бо знайте, Його кров спокутує також і гріхи тих, хто пав через провину Адама, хто помер, не знаючи волю Бога щодо них, або хто грішив через незнання”.

Мосія 3:8–11

Мормон

“Знайте ви, що ви повинні прийти до знання про ваших батьків, і покаятися в усіх ваших гріхах і беззаконнях, і повірити в Ісуса Христа, що Він є Син Бога, і що Його було вбито Юдеями, і силою Батька Він піднявся знову, чим отримав перемогу над могилою; і також у Ньому жало смерті поглинуто.

І Він приносить воскресіння мертвих, чим людину мусить бути піднято, щоб стала вона перед Його місцем суду.

І Він приніс викуплення світові, через що тому, кого виявлено невинним перед Ним у день суду, буде дано жити у присутності Бога в Його царстві, щоб співати безупинну хвалу з хорами, що над нами, Батькові, і Синові, і Святому Духові, Які є єдиним Богом, у стані щастя, яке не має кінця”.

Мормон 7:5–7 ■

Чим Великдень є для мене?

У Великдень ми святкуємо "найважливіший день в історії"[1]—Воскресіння нашого Спасителя Ісуса Христа. Ця подія є центральною у Батьковому плані щастя.

У доземному житті Ісус Христос був обраний стати нашим Спасителем. Він пообіцяв відкрити шлях до прощення наших гріхів і повернення до небесного дому.

Того першого Великоднього ранку Ісус Христос виконав Своє обіцяння. Він подолав смерть. Тому "Він є світло і життя світу; так, світло, що є нескінченним, що ніколи не затьмариться; так, і також життя, що є нескінченним, так що більше не може бути смерті" (Мосія 16:9).

Які благословення принесло Воскресіння вам?

Покаяння
Ісус Христос питає кожного з нас: "Чи повернетеся ви тепер до Мене, і покаєтеся у ваших гріхах, і навернетеся, щоб Я міг зцілити вас?" Він обіцяє: "Хто прийде, того Я прийму" (3 Нефій 9:13–14). Що ви відчуваєте, коли кається?

ФОТОГРАФІЯ ЛИЛІЙ ВІД GETTY IMAGES

ПОСИЛАННЯ
1. Дітер Ф. Ухтдорф, "Оце Чоловік!", *Ліягона,* трав. 2018, с. 108.
2. Рассел М. Нельсон, "Разом уперед", *Ліягона,* квіт. 2018, с. 7.

Воскресіння

Смерть є неминучою, але Спасителева перемога над смертю є гарантією того, що всі воскреснуть—тіло і дух возз'єднаються знову в досконалій формі (див. Алма 11:43). Яким чином знання про Воскресіння приносить вам надію?

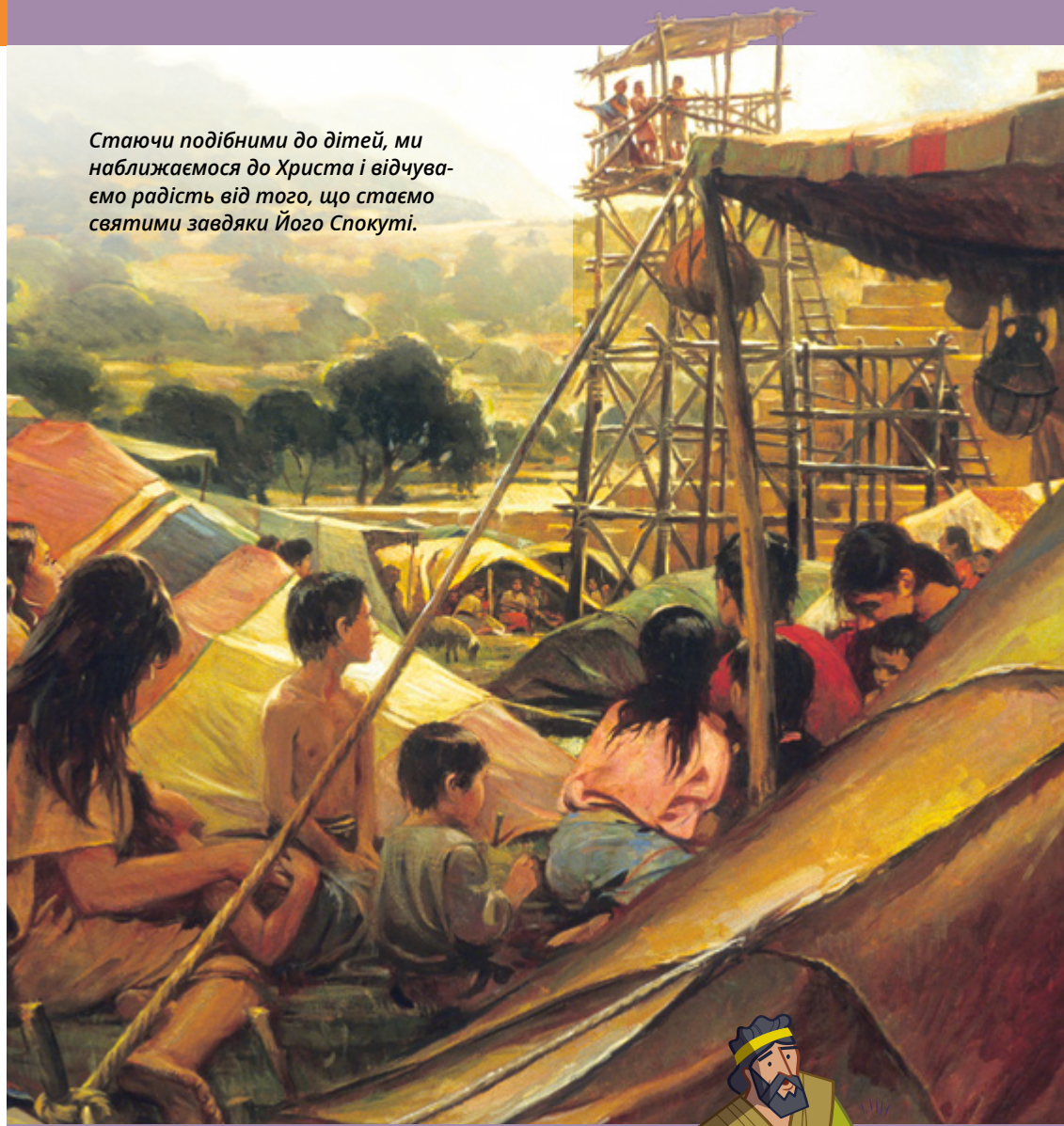
Вічне життя

Спасителева Спокута уможливлює вічне життя, тобто піднесення. Аби отримати ці благословення, ми повинні виконувати заповіді. Президент Рассел М. Нельсон назвав шлях до вічного життя "шляхом завітів"[2]. Що ми повинні робити, щоб іти цим шляхом до вічного життя?

ДОБРИЙ ПАСТИР, ПОХМУРИЙ ДЕНЬ НА ГОЛГОФІ І КОЖНЕ КОЛІНО ВКЛОНИТЬСЯ, ХУДОЖНИК ДЖ. КІРК РІЧАРДС
ПОРОЖНЯ ГРОБНИЦЯ В САДУ, ХУДОЖНИК СТІВ ХАРТ

ТИЖДЕНЬ
1-2

Чому цар Веніямин закликав нас стати такими, як дитина?



Стаючи подібними до дітей, ми наближаємося до Христа і відчуваємо радість від того, що стаємо святими завдяки Його Спокуті.

Чи бувало так, що ваше серце пом'якшувалося, коли ви спостерігали за дитиною? Діти часто промовляють з глибини свого серця. Вони висловлюють любов та простими словами виражають свою віру. Спаситель навчав: "Отже, хто впокориться, як дитина оця, той найбільший у Царстві Небеснім" (Матвій 18:34).

Це може бути однією з причин того, чому цар Веніямин просив свій народ відкинути тілесну людину і стати подібними до дітей (див. Мосія 3:19).

Як ми стаємо такими, як діти? Зверніться до Мосія 3:19, щоб заповнити рядки словами, якими цар Веніямин описав людину, подібну до дитини.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____

ОБГОВОРЕННЯ

Знайдіть риси дитини у ваших улюблених персонажах з книги Мормона. Як ви будете наслідувати їхній приклад?

ТИЖДЕНЬ **3**

ІЛЮСТРАЦІЯ БРАЯНА БІЧА
ВИ ТІЛЬКИ СЛУЖИТЕ ВАШОМУ БОГОВІ, ХУДОЖНИК УОЛТЕР РЕЙН

20–26 КВІТНЯ

Мосія 4–6

Що означає записати ім'я Христа у своєму серці?

У Книзі Мормона людей називають по-різному. Ось лише кілька прикладів: нефійці, ламанійці й анті-нефі-легії. Але цар Веніямин хотів, щоб людей називали більш високим, більш священним ім'ям—іменем Ісуса Христа.

Ось як ми можемо зберігати ім'я Спасителя "завжди записаним у [своїх] серцях" (Мосія 5:12):

УКЛАСТИ ЗАВІТ ХРИЩЕННЯ

Під час хрищення ми укладаємо завіт з Богом узяти на себе ім'я Христа. Що, на вашу думку, це означає? (Див. Мосія 18:8–9).

ПРИЙМАТИ ПРИЧАСТЯ

Нам дано заповідь кожного тижня гідно приймати причастя. Під час причастя ми поновлюємо завіт узяти на себе ім'я Ісуса Христа (див. Мороній 4:3).

ДІЯТИ, ЯК ПОСЛІДОВНИКИ ІСУСА ХРИСТА

Наші завіти вимагають від нас дотримання заповідей. Наші вчинки мають бути відображенням нашого бажання іти за Христом і ставати такими, як Він. Таким чином ми можемо постійно називатися Його іменем. Ось що ми можемо робити, аби ім'я Христа *залишалося* записаним у нашому серці (див. Мосія 5:12).

ОБГОВОРЕННЯ

Що ви робите кожного дня, аби переконатися, що ім'я Христа залишається записаним у вашому серці?

ТИЖДЕНЬ 4

ІЛЮСТРАЦІЇ БРАЙЯНА БІЧА

Я міг подарувати лише благословення

Я закінчував навчання на юридичному факультеті приблизно в той же час, коли у доньки був перший день народження. Ми з дружиною думали відсвяткувати мій випуск, день народження дочки та нові можливості, які відкривалися перед нами, але все пішло не так, як ми планували.

Невдовзі після отримання диплома я залишився без роботи, а знайти роботу було важко. Незабаром почалися фінансові труднощі. Було б важко організувати навіть просте святкування дня народження.

Після багатьох розмов ми з дружиною змирилися з цією ситуацією. Мені, як батьку, було нелегко думати про те, що я не можу купити навіть простий подарунок моїй донечці й бачити свою дружину засмученою.

Я не розумів, що відбувається. Я молився і просив Небесного Батька допомогти мені зрозуміти, чого Він від мене очікує. Раптом ніби голос прозвучав у моєму розумі, і я почув слова: "У тебе є щось цінніше за будь-які матеріальні багатства цієї землі. У тебе є священство. Який кращий дар ти можеш дати доньці, ніж благословення священства?"

Мої очі наповнилися сльозами, коли я думав про те, що для мене означає священство.

Раптом ніби голос прозвучав у моєму розумі, і я почув слова: "У тебе є щось цінніше за будь-які матеріальні багатства цієї землі".

Серце сповнилося вдячністю, коли я розмірковував про те, що священство—це сила, яка об'єднує мою сім'ю навічно.

Я поділився своїми почуттями з дружиною. Я сказав їй, що благословення—це все, що я можу подарувати нашій донечці. Ми обоє погодилися, що це принесе їй щастя та мир, і цього буде достатньо.

У день народження дочки друзі, родичі та сусіди принесли торт і простий декор. Ми були вдячні за святкування цього особливого дня з тими, кого любимо. Того вечора я поклав руки на голову своєї дочки й дав їй благословення священства. Я благословив її всім, до чого спонукав мене Дух Господа.

Наш період змін і труднощів, пов'язаних з безробіттям і фінансами, ще не закінчився. Але навіть коли ми відчуваємо сум і розчарування, Спаситель Ісус Христос приносить нам спокій і втішення. Я не сумніваюсь, що членство у Церкві Ісуса Христа Святих Останніх Днів, завдяки якому я маю доступ до сили священства,—це благословення. Це все, що я міг подарувати доньці на день народження, але цього було більш ніж достатньо. ■

Джонатан Мафра Сена де Сантана, Санта-Катаріна, Бразилія

ІЛЮСТРАЦІЯ АЛЛЕНА ГАРНСА

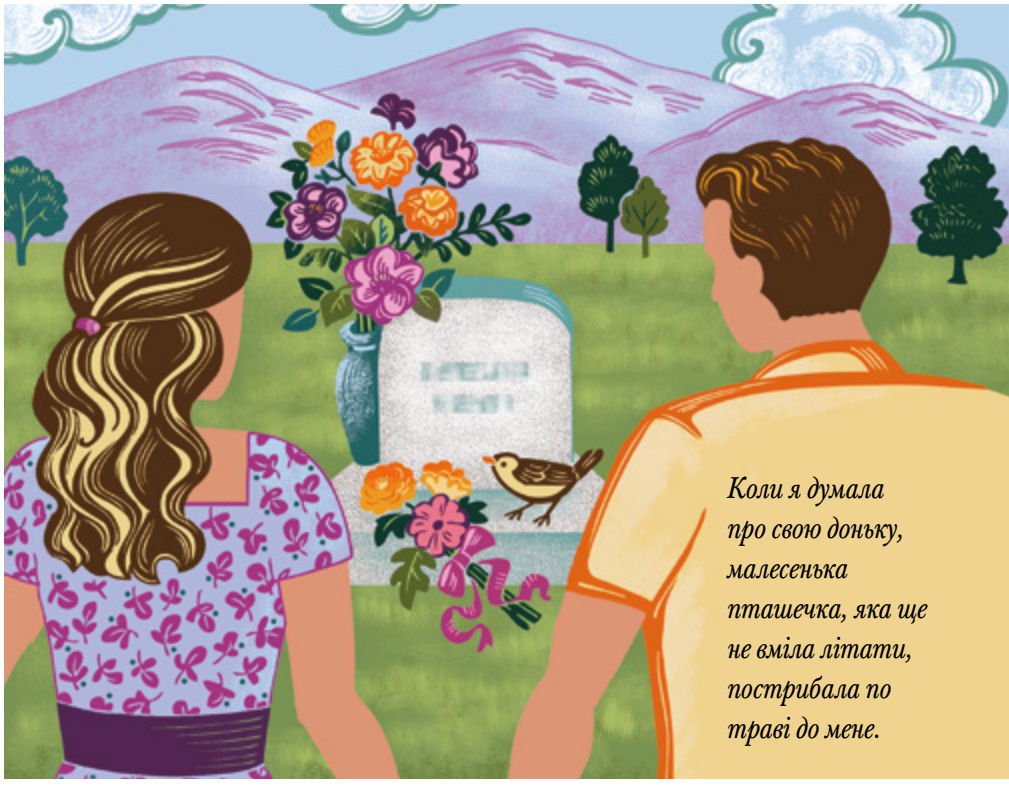
Маленька пташечка була нагадуванням

Мені було 26 років, коли ми з чоловіком втратили нашу першу дитину. У Кеннеді виявили пухлину мозку, коли їй було лише 13 місяців. Після трьох операцій, п'яти циклів хіміотерапії, багатьох ліків та методів лікування вона померла у нас на руках у півтора роки.

Я була спустошена через втрату своєї прекрасної допитливої та енергійної маленької дівчинки. Як це могло статися? Як я зможу жити далі? У мене було так багато запитань, але я не мала відповідей. Через кілька днів після похорону ми з чоловіком прийшли на могилу, все ще вкриту красивими рожевими квітами та стрічками після похорону.

Думаючи про доньку, я побачила малесеньку пташечку, яка ще не вміла літати. Вона стрибала у траві. Та пташечка нагадала мені про Кеннеді, бо вона любила тварин. Пташечка застрибнула на могилу і гралася у стрічках та квітах. Я усміхнулася, бо знала, що Кеннеді хотіла б саме цього. Потім пташечка пострибала до мене. Я не наважилася навіть поворухнутися. Маленька пташечка наблизилася до мене, притулилася до ноги, закрила очі й заснула.

Мені важко описати ті почуття, які мене охопили в ту мить. Мені здалося, ніби мене обнімає Кеннеді. Я не могла обняти свою дочку, але ця маленька пташечка—творіння нашого Небесного Батька—могла наблизитися і покласти на мене свою маленьку голівку, нагадавши, що Небесний Батько розуміє мій біль і завжди поруч, щоб утішити і допомогти в подоланні цього випробування.



Коли я думала про свою доньку, малесенька пташечка, яка ще не вміла літати, пострибала по траві до мене.

Старійшина Девід А. Беднар, з Кворуму Дванадцятьох Апостолів, сказав: "Коли слова не можуть дати втіху, яка нам потрібна, … коли логіка і розсудливість не можуть допомогти нам здобути адекватне розуміння несправедливостей життя, … і коли здається, що, можливо, ми абсолютно одинокі, ми дійсно благословенні лагідними милостями Господа" ("Лагідні милості Господа", *Ліягона,* трав. 2005, с. 100).

У мене й досі немає відповідей на всі мої запитання, але та лагідна милість запевнила мене, що Небесний Батько любить нас з Кеннеді і що завдяки викупительній жертві Його Сина Ісуса Христа я маю надію, що Кеннеді, мій чоловік і я одного дня знову будемо разом сім'єю. ■

Лора Лінтон, шт. Юта, США

ІЛЮСТРАЦІЯ КЕРОЛАЙН ВІББЕРТ

Цінніша за срібний браслет

Одного ранку я зрозуміла, що загубила свій срібний браслет. Мені було важко на серці, бо цей браслет був для мене дуже цінним.

Коли на Товаристві допомоги мене попросили провести обговорення Спасителевого запрошення пасти Його овець, я вирішила, що для мотивації сестер маю щось зробити для однієї з Його овець.

Я зібрала всю свою мужність і запросила менш активну сестру прийти на захід Товариства допомоги разом зі мною. Вона прийняла запрошення і ми гарно провели час. Я відчула, що то був хороший приклад, і мені дуже хотілося поділитися своїм досвідом. Однак Господь хотів навчити мене чогось більшого.

Одного ранку, коли я одягалася, то зрозуміла, що загубила свій срібний браслет. Цей браслет мені подарували на день народження, коли я відвідувала Францію, тож він мав для мене особливе значення. Я почала шукати браслет в усіх можливих місцях, де він міг бути, але не змогла знайти його. Потім я сказала собі, що якщо просто буду молитися, то швидко зможу знайти свій браслет.

Після молитви я скрізь шукала. Два дні я ретельно молилася і старанно шукала браслет. Я просила Небесного Батька допомогти мені його знайти, але браслет не знаходився. Мені було важко на серці, бо цей браслет був для мене дуже цінним.

Одного вечора я молилася з сином біля свого ліжка. Після молитви він щось підняв і передав мені. То був мій браслет! Він знайшов його під ліжком. Чомусь я не заглядала туди під час своїх пошуків. Я заплакала від радості, що повернула його.

Раптом у мене з'явилася думка: "Чи з таким самим ентузіазмом ти молишся за сестер у Церкві? Чи вони для тебе такі ж цінні, як браслет? А як щодо сестер поза Церквою? Ти за них також молишся?"

Коли я поділилася своєю історією про загублений браслет в Товаристві допомоги, обговорення пройшло чудово. Я розповіла сестрам, чого навчилася зі Спасителевого запрошення пасти Його овець: ми повинні пам'ятати, що "цінність душ є великою в очах Бога" (Учення і Завіти 18:10). Він хоче, щоб ми думали про людей навколо нас і любили їх, дбали про них та молилися за них з усією силою. Якщо ми так будемо робити, то побачимо, що кожна людина є набагато ціннішою за срібний браслет. ■

Сильві Хомо, Квебек, Канада

ІЛЮСТРАЦІЯ ЕМІЛІ ЛУ

“Бачите, що може зробити невелика віра?”

Ми, спотикаючись, спускалися стежкою, а гроза наближалася до нас. “Давайте помолимося”,—сказав наймолодший син.

Кілька років тому ми з дружиною взяли двох наймолодших синів до Франції, щоб побувати в тих місцях, де я служив місіонером повного дня. Ми відвідували філії Церкви, де я служив, і радісно спілкувалися з членами Церкви, яких я навчав. Ми також відвідували історичні місця.

Одним з них були руїни замку Чалусет. Цей великий середньовічний замок зазнав нападу й руйнування багато століть тому. Руїни замку вже вкриті рослинністю, а дістатися до нього можна лише вузькою і крутою стежкою. Нам було важко підніматися вгору, але результат був вартий наших зусиль.

Хлопцям сподобалося спускатися у приміщення, яке раніше було в’язницею, а потім підніматися вгору на ті руїни, які раніше були стінами замку. Замок полонив їхню уяву так само, як це було зі мною 24 роки тому.

Поки ми там були, то побачили в далечині грозові хмари. Вони швидко наближалися. Уже все небо було в чорних хмарах. Їх розсікали блискавки, після яких гучно гуркотів грім.

Ми мало не котилися вниз стежкою, біжучи до машини, а гроза швидко йшла нам назустріч. Невдовзі полило, як з відра, і ґрунтова стежка перетворилася на багно. Ми непокоїлися, що втратимо рівновагу і впадемо на круту кам’янисту дорогу.

Ми знайшли якийсь прихисток серед дерев, що росли край стежки. Ми тулилися одне до одного під тим прихистком і думали, як довго ще доведеться чекати, щоб спуститися вниз.

“Давайте помолимося”,—сказав наймолодший син.

Він попросив помолитися і молився про те, щоб дощ припинився і ми могли безпечно зійти вниз. Він поглянув на нас і сказав: “Тепер усе, що нам потрібно,—це достатньо віри”.

Я пояснив, що молитва не завжди діє саме так.

“Ні,—відповів він,—дощ перестане через 10 хвилин!”

Приблизно через 10 хвилин дощ припинився.

“Гаразд, ходімо!”—сказав він.

“Якщо ми підемо зараз, дощ знову почнеться, і ми потрапимо в пастку”,—сказав старший син.

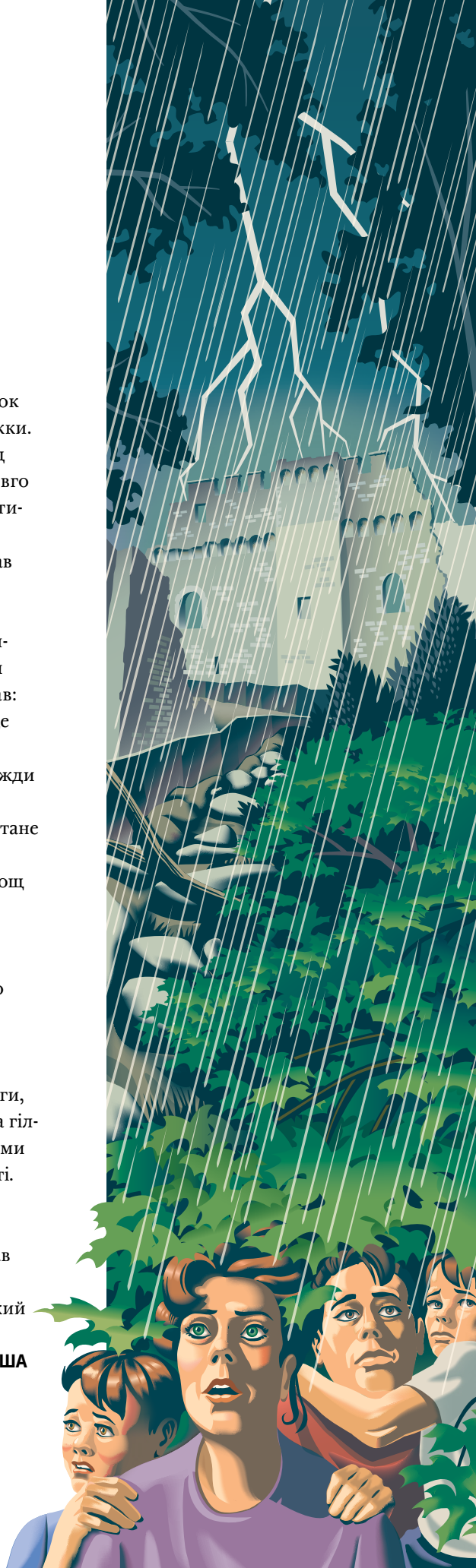
“Не почнеться!—сказав молодший.— Ходімо”.

Ми йшли тією частиною дороги, яка була сухішою, тримаючись за гілки та кущі. Дістався машини, ми звернулися з молитвою вдячності. Невдовзі дощ почався знову.

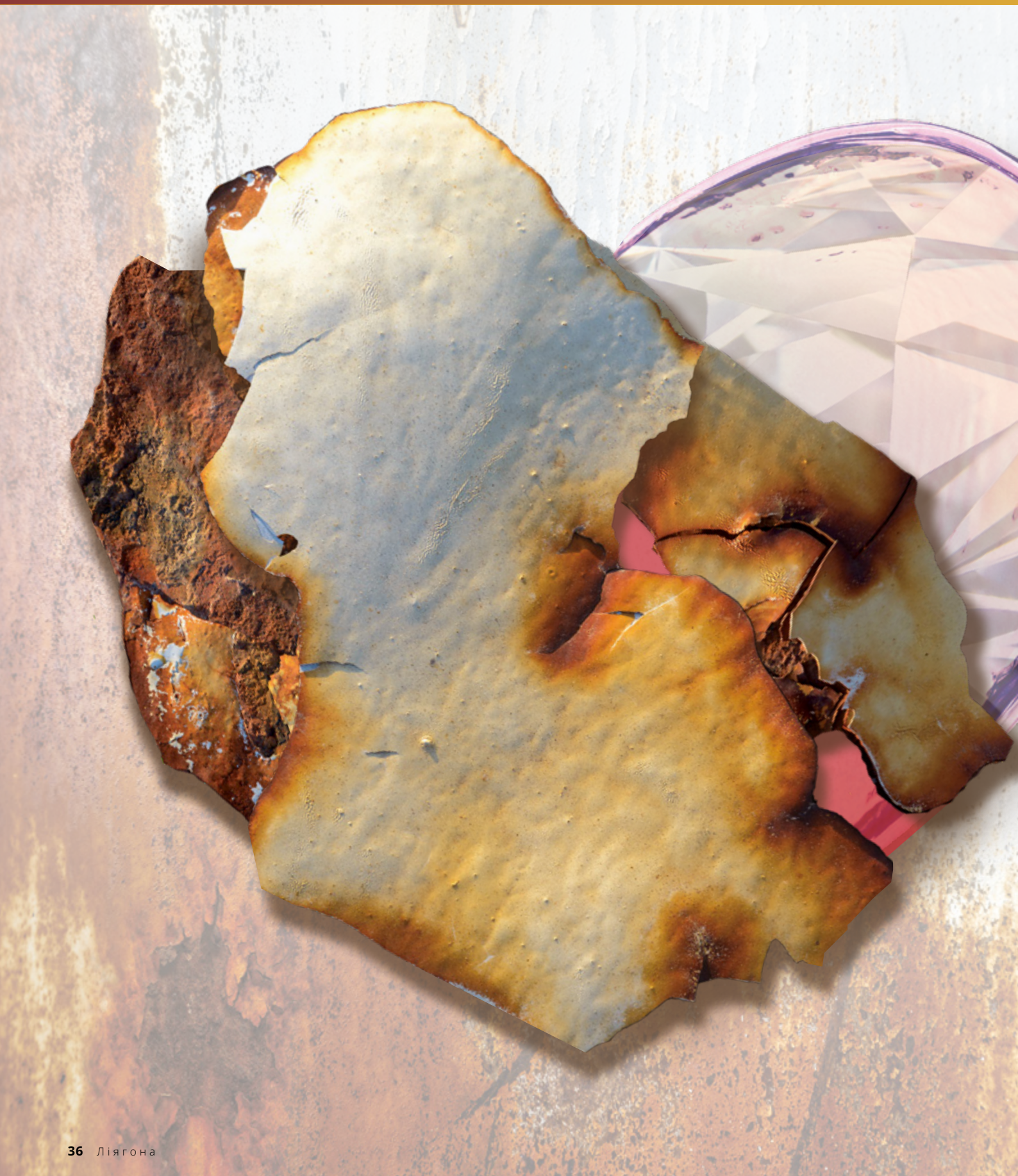
“Бачите, що може зробити невелика віра?”—смиренно сказав наш син.

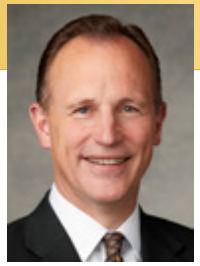
Того дня він виклав нам великий урок. ■

Годфрі Дж. Елліс, шт. Вашингтон, США



ІЛЮСТРАЦІЯ © GARY ALPHONSO, 12ART.COM





Старійшина
Кайл С. Мак-Кей
Сімдесятник

Могутня зміна серця

Після Падіння Адама у світ прийшли хвороби і гріх. І те й інше може мати фатальні наслідки у своїх відповідних сферах. З усіх хвороб, мабуть, немає більш поширеної і нищівної за рак. У деяких країнах більше третини населення хворіє на певний вид раку. Чверть усіх смертей припадає на цю хворобу[1]. Часто рак починається з однієї клітини, настільки маленької, що її можна побачити лише в мікроскоп. Але вона може швидко розростатися і поширюватися.

Пацієнти, хворі на рак, проходять курс лікування, щоб хвороба перейшла у стадію ремісії. Повна ремісія означає відсутність усіх видимих ознак хвороби. Однак професіонали, не вагаючись, зазначають, що хоча пацієнт може мати ремісію, це не обов'язково означає, що він чи вона вилікувалися[2]. Отже, хоча ремісія приносить полегшення і надію, ракові пацієнти завжди сподіваються на щось більше, ніж ремісія. Вони сподіваються на зцілення. Як свідчить одне з досліджень, "щоб сказати, що людину вилікувано від раку, необхідно почекати й побачити, чи рак не повернеться, тож час є вирішальним фактором. Якщо пацієнт перебуває в ремісії упродовж років, його, можливо, було вилікувано від раку. Певні виду раку можуть повторно виникати після багатьох років ремісії"[3].

Гріх ранить, потім калічить, а потім убиває душу. Гріх є головною причиною, а насправді—єдиною причиною духовної смерті.

Покаяння є лікуванням від гріха.

Хвороба і гріх

Яким би нищівним не був рак для тіла, гріх має ще більш руйнівні наслідки для душі. Гріх зазвичай починається з чогось незначного—іноді зовсім незначного,—але він може швидко розростатися. Він ранить, потім калічить, а потім убиває душу. Він є головною причиною, а насправді—єдиною причиною духовної смерті всіх створінь. Покаяння є лікуванням від гріха. Справжнє покаяння є на 100 відсотків ефективним, і завдяки йому грішник переходить у стан ремісії, тобто відбувається відпущення гріхів. Такий вид ремісії приносить душі полегшення і радість. Однак прощення гріхів і відсутність симптомів та наслідків не обов'язково означає, що грішник

повністю вилікувався. У серці занепалої людини залишається щось таке, що дозволяє гріху увійти в нього або піддатися гріху. Отже, гріх може повторитися навіть після багаторічної ремісії. Для повного зцілення дуже важливо залишатися в ремісії, або, кажучи іншими словами, утримувати відпущення гріхів.

Очищені й зцілені

Ця аналогія допомагає нам зрозуміти, що в духовному плані ми не лише повинні бути очищені від гріха, але і зцілені від гріховності. Війна, в якій наша воля робити добро протистоїть нашому природному бажанню робити зло, може бути виснажливою. Якщо ми сповнені віри, то будемо переможцями не лише тому, що наша воля взяла вверх над нашою природою, але тому, що ми підкорили свою волю Богові, і Він змінив нашу природу.

Цар Веніямин навчав: "Бо тілесна людина є ворогом для Бога, і була від падіння Адама, і буде на віки вічні, доки вона не піддасться натхненню Духа Святого, і не скине з себе оболонку тілесної людини … через спокуту Христа Господа" (Мосія 3:19). У відповідь на це та інші вчення народ царя Веніямина просив у молитві: "О змилуйся, і приклади спокутуючу кров Христа, щоб ми могли одержати прощення наших гріхів, *і* наші серця могли бути очищеними" (Мосія 4:2; курсив додано). Після того, як вони помолилися, Господь відповів на їхнє подвійне прохання. Перше, "Дух Господа зійшов на них, і вони сповнилися радості, одержавши прощення своїх гріхів і маючи спокій у свідомості" (Мосія 4:3).

Побачивши, що Його народ перейшов у стан "ремісії", цар Веніямин спонукав людей до повного зцілення, навчаючи про те, як залишатися в тому стані (див. Мосія 4:11–30). "Якщо ви робитимете так,—пообіцяв він,— ви завжди будете втішатися, і сповнюватися любов'ю Бога, і завжди будете утримувати прощення ваших гріхів" (Мосія 4:12).

Люди повірили і взяли на себе зобов'язання виконувати слова царя Веніямина, завдяки чому Господь відповів на другу частину їхньої молитви—щоб, "[їхні] серця могли бути очищеними". З вдячністю і хвалою народ царя Веніямина вигукнув: "[Дух] Господа Вседержителя … звершив сильну зміну в нас, або в наших серцях, що ми вже не маємо бажання чинити зло, але постійно чинити добро" (Мосія 5:2). Цар Веніямин пояснив, що ця сильна зміна означала, що вони народилися від Бога (див. Мосія 5:7).

"Як це сталося?"

Пророк Алма навчав, що ми повинні не лише покаятися, але *і* народитися знову—народитися від Бога, змінити своє серце (див. Алма 5:49). Якщо ми постійно каємося, Господь забере всі наші гріхи, *і* Він забере те, що стає причиною гріха або спонукає до нього. Однак, кажучи словами Еноша: "Господи, як це сталося?" (Енош 1:7). Відповідь є простою, однак глибокою і вічною. Тим, кого було зцілено від будь-якої недуги—як фізичної, так і духовної,—Господь проголосив: "Твоя віра спасла тебе" (див. Марк 5:34; Енош 1:8).

Сильна зміна серця, яку відчув Алма, відбулася "завдяки його вірі", і серця його послідовників змінилися, коли вони "поклали довіру на істинного й живого Бога" (Алма 5:12, 13). Серця людей царя Веніямина "змінилися через віру в ім'я [Спасителя]" (Мосія 5:7).

Якщо ми хочемо мати таку віру, аби довіряти Господу всім своїм серцем, нам необхідно робити те, що веде до віри, а потім робити те, до чого веде віра. Серед розмаїття того, що веде до віри, коли йдеться про таку зміну серця, Господь особливо наголошує на пості, молитві та слові Божому. І хоча наслідком віри є багато всього, першим її плодом є покаяння.

> *Ця могутня зміна серця здійснюється* **в** *нас, вона не здійснюється* **нами.**

Поміркуйте над такими двома віршами з книги Геламана, де приділяється особлива увага цим принципам. Перше, ми читаємо

Завдяки Спокуті Ісуса Христа ми можемо не лише очиститися від гріха; ми також можемо вилікуватися від гріховності.

про людей, які "постилися і молилися часто, і ставали все … стійкішими і стійкішими у вірі в Христа, … аж до очищення й освячення їхніх сердець, освячення, яке приходить через те, що вони віддають свої серця Богові." (Геламан 3:35). Потім, від пророка Самуїла, Ламанійця, ми дізнаємося, що "свят[е] писанн[я], так, пророцтв[а] святих пророків, які записано, … привели їх до віри в Господа і до покаяння, до віри і покаяння, які приносять їм зміну серця" (Геламан 15:7).

Покладайтеся на Бога

А зараз нам необхідно зупинитися і зрозуміти, що ця могутня зміна, про яку ми кажемо, здійснюється в нас; вона не здійснюється нами. Ми здатні покаятися, змінити поведінку, ставлення і навіть бажання та вірування, але у нас немає ні сили, ні здатності змінити свою природу. Аби відбулася ця могутня зміна, нам необхідно повністю покладатися на Всемогутнього Бога. Саме Він Своєю благодаттю очищує наші серця і змінює нашу природу "після всього, що ми можемо зробити" (2 Нефій 25:23). Його запрошення є постійним і незмінним: "Пока[йтеся] і прийд[іть] до Мене з щирими намірами в серці, і *я зцілю* [вас]" (3 Нефій 18:32; курсив).

Внаслідок нашого зцілення від гріховності, змінюється наш "тілесний і занепалий стан на стан праведності. … [Ми стаємо] Його синами і дочками; І так [ми стаємо] новими створіннями" (Мосія 27:25, 26).

Наше обличчя випромінює світло Христа. Більше того, в Писаннях сказано, що "хто народився від Бога, не грішить" (1 Івана 5:18). Це не тому, що ми неспроможні грішити, а тому, що для нас стало природним не грішити. Це дійсно могутня зміна.

Слід пам'ятати, що аби ця могутня зміна в серці відбулася, необхідний час. Це не відбувається миттєво. Зміна зазвичай відбувається поступово, іноді її майже не помічають, але вона є реальною, вона є могутньою, і вона є необхідною.

Якщо ви ще не відчули такої могутньої зміни, я запитаю вас: ви покаялися і отримали відпущення гріхів? Чи вивчаєте ви Святе Письмо? Чи ви часто поститеся і молитеся, аби ставати все стійкішими і стійкішими у вірі в Христа? Чи достатньо у вас віри, аби довіряти Господу всім своїм серцем? Чи стоїте ви у своїй вірі непохитно? Чи слідкуєте ви за своїми думками, словами і ділами та дотримуєтеся Божих заповідей? Якщо ви все це виконуєте, ви завжди будете втішатися і сповнюватися любов'ю Бога, і завжди будете утримувати прощення ваших гріхів. І якщо ви залишатиметеся у цьому стані ремісії, вас буде вилікувано, зцілено і *змінено!*

Ісус Христос має силу очищувати нас від гріхів, а також вилікувати від нашої гріховності. Він має силу спасати, а щоб цього досягнути Він має силу змінювати. Якщо ми віддамо Йому своє серце, будемо виявляти віру, змінюючи те, що в наших силах, Він застосує Свою силу до нас і здійснить цю могутню зміну серця (див. Алма 5:14). ■

ПОСИЛАННЯ

1. Див. Stacy Simon, "Facts & Figures 2019: US Cancer Death Rate Has Dropped 27% in 25 Years", American Cancer Society, Jan. 8, 2019, cancer.org.
2. Див. "Remission: What Does It Mean?" webMD.com.
3. Cathy Sweat, *The Gates to Recovery* (2019).

Поліпшення нашого досвіду в храмі

Від Першого Президентства

"Вінцевим діамантом Відновлення є святий храм. Його священні обряди і завіти є головними у підготовці людей, які готові вітати Спасителя під час Його Другого пришестя"[1].

Час від часу Перше Президентство вносило зміни до храмових церемоній і процедур, щоб поліпшити досвід членів Церкви у храмі і допомогти всім, хто входить до нього, відчувати тісніший зв'язок з Богом у цьому святому місці.

Під час храмових церемоній члени Церкви одягають церемоніальний одяг, який має доктринальне і символічне значення й сягає своїм корінням храмового поклоніння у старозавітні часи (див. Левит 8 і Вихід 28).

У храмовому церемоніальному вбранні зроблені певні зміни. Ці зміни не вплинуть на символізм чи доктрину храму, але мають на меті зробити храмову церемонію більш простою, зручною і доступною завдяки тому, що одяг буде легше одягати, дбати про нього й дешевше купувати.

Ось деякі з цих змін:

- Простіший дизайн вуалі й мантії.
- Відсутність пластикової вставки в головному уборі й стрічки, якою прив'язують головний убор до мантії.
- Використання більш міцного матеріалу, який буде однаковим для мантії, головного убору і пояса, завдяки чому вони будуть носитися довше, а дбати про них буде легше.

Ми сподіваємося, що ці зміни допоможуть покращити для вас цей священний досвід, коли ви зробите поклоніння у храмі невід'ємною складовою вашого життя. ■

"Будь-які зміни до обрядів і процедур не змінюють священної природи укладених [у храмі] завітів. Зміни дають можливість закарбувати завіти в серцях людей, які жили у різні часи й за різних обставин".

Президент Рассел М. Нельсон, збори провідництва під час генеральної конференції, жовт. 2019 р.

ПОСИЛАННЯ

1. Рассел М. Нельсон, "Заключне слово", *Ліягона, лист. 2019, с. 120.*

ФОТОГРАФІЯ ПОДРУЖЖЯ ЗРОБЛЕНА МЕТЬЮ РІЄРОМ; ФОТОГРАФІЯ ХРАМУ В ПОРТ-О-ПРЕНС, ГАЇТІ, ЗРОБЛЕНА КОДІ БЕЛЛОМ

ВІДПОВІДІ НА ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ

Чи зможу я й надалі використовувати церемоніальне вбрання, яке вже маю?

Так. Одяг попереднього зразка можна використовувати доти, доки він не зноситься.

Як належним чином позбутися старого церемоніального вбрання?

"Щоб позбутися зношеного храмового церемоніального вбрання, члени Церкви мають знищити його, розрізавши так, щоб не можна було визначити його початкове призначення" (*Довідник 2: Керування Церквою* [2010], 21.1.42).

Чи можу я видозмінити існуюче у мене вбрання таким чином, щоб воно відповідало останнім змінам?

Так. Подальшу інформацію стосовно цього ви зможете знайти на сайті store.ChurchofJesusChrist.org/ceremonialclothing, коли зайдете на нього зі свого акаунту СОД, або під час відвідування Розподільчих центрів зверніться до співробітників, які там працюють.

Чи можу я подарувати старе церемоніальне вбрання?

Якщо це доречно, ви можете подарувати церемоніальне вбрання в хорошому стані членам сім'ї або друзям, які отримали ендаумент. Однак церемоніальне вбрання, у якому б стані воно не було, не слід дарувати храму, Deseret Industries чи будь-якій іншій установі, яка збирає одяг.

Як мені придбати нове вбрання?

Щоб отримати інформацію стосовно ціни й наявності вбрання у вашій місцевості, зайдіть на сайт store.ChurchofJesusChrist.org/ceremonialclothing або відвідайте розподільчий центр.

Дорослій молоді

У цьому розділі

44 **Доросла молодь і неперервне Відновлення**

Лише у цифровому форматі

Чи ви вважаєте себе молодою людиною, яка не має цілі? Задумайтеся над цим ще раз

Сесар Гервасіо

Використовувати повну назву Церкви було незручно, але того варто

Лорі Агола

Як знайти радість у виконанні Господньої роботи

Розбудова царства у Новій Каледонії

Мінді Селу

Шукайте ці статті та інше:

- На сайті **liahona.ChurchofJesusChrist.org**
- У рубриці **Щотижневі новини дорослої молоді** (під заголовком "Доросла молодь" в Євангельській бібліотеці)

Поділіться своєю історією

Чи є у вас дивовижна історія, якою ви можете поділитися? Або, може, ви хочете бачити статті на певну тематику? Якщо так, ми хочемо почути це від вас! Ви можете надіслати статтю або відгук на сайт **liahona.ChurchofJesusChrist.org.**

Ми можемо поширювати світло євангелії

Молодість—це час зростання, нагод і можливості розпочати будівництво свого життя. І це може приголомшувати, приносити радість та лякати в один і той же час (саме так це було для нас).

Хоча ми, можливо, не знаємо відповідей на всі найважливіші питання у житті, є те, в чому ми абсолютно певні—**доросла молодь завжди була вирішальною силою у невпинному Відновленні Церкви Ісуса Христа.**

Плануючи рубрику цього місяця, ми поговорили з багатьма молодими людьми про їхню участь у збиранні Ізраїля. І ми сповнилися смирення, почувши про їхню щиру любов до євангелії Ісуса Христа і відданість їй. Незалежно від обставин ці **молоді святі розуміють важливу роль, яку вони відіграють у цьому останньому розподілі.** У статті "Доросла молодь і неперервне Відновлення" на с. 44 ви можете прочитати про те, як молодь в Індії, Угорщині, на Барбадосі, в Австралії та Сполучених Штатах готує світ до Другого пришестя Спасителя.

У статтях у цифровому форматі Сесар ділиться думками про те, як **ми можемо визначити свою мету і стати кращими провідниками.** Лорі розповідає про благословення, які ми отримуємо, коли виконуємо Господню пораду. Інші молоді люди діляться своїм досвідом храмового служіння, служіння людям, дослідження сімейної історії та виконання місіонерської роботи. І ми наводимо випадок з життя молодої людини з Нової Каледонії, який ілюструє те, як **молоді члени Церкви виконують Господню роботу там, де Церква не дуже численна.**

Де б ви не жили і якими б не були ваші обставини, **ви можете справляти більший вплив на збирання Ізраїля, ніж ви уявляєте.** Ми, доросла молодь, є майбутніми провідниками цієї Церкви. Іскра наших зусиль, докладених сьогодні, запалить і поширить світло євангелії по всьому світу завтра.

Щиро ваші,

Чейкел Уордлей і Мінді Селу

Редактори розділу для дорослої молоді в редакції церковних журналів

ФОТОГРАФІЯ УЕСТОНА С. КОЛТОНА

Доросла молодь і **неперервне Відновлення**

Доросла молодь завжди відігравала важливу роль у роботі зі спасіння.

Кожного разу, коли ви чуєте запрошення від одного з провідників Церкви взяти участь у неперервному Відновленні або допомогти у збиранні Ізраїля, чи спадає вам на думку таке: "Що я можу зробити? Я лише маленька людина", "Я надто молодий(а)", "Я ще не в шлюбі" або "У мене недостатньо знань. Як я можу на щось впливати?"

У кожного з нас час від часу виникають такі думки. Однак спробуйте подолати ці сумніви, коли будете читати наступні кілька речень:

- Джозефу Сміту було лише 22 роки, коли він почав переклад Книги Мормона.
- Оліверу Каудері також було 22 роки, а Джону Уітмеру було 26 (і обидва вони були неодружені!), коли починали працювали писарями для Джозефа.
- У 1835 році, коли було покликано перший Кворум Дванадцятьох Апостолів, наймолодшому з них було 23, а найстаршому—35 років.
- Багато з перших святих, які приєдналися до Церкви і поширювали євангелію, були молодими людьми.

Одним словом, на зорі Відновлення євангелії Ісуса Христа Бог здійснював Свою роботу за допомогою молодих людей. Таких, як ви.

Задумайтеся над цим.

Церква не могла б поширюватися в наш час по землі, якби кожен вважав, що нічого не може робити. І ви---так, ви—належите до обраного покоління, яке має далі відновлювати і вести Церкву Ісуса Христа в наш час.

ФОТОГРАФІЇ ВІД GETTY IMAGES

Вас було послано сюди. У цей час. З певною метою.

Кажучи про наше покоління, Президент Нельсон навчав: “Ви живете об “одинадцятій годині”. Господь проголосив, що це востаннє Він покличе робітників у Свій виноградник, щоб збирати обраних з чотирьох країв землі. (Див. УЗ 33:3–6). І вас було послано взяти участь у цьому збиранні”[1].

Подумайте про армію з 65 тисяч місіонерів повного дня, які діляться євангелією увесь день, кожного дня по всьому світу. Подумайте про дорослу молодь, яка укладає завіти у храмі, користуючись перевагами відновленого священства і храмових благословень та укладаючи завіт бути вірними, зміцнювати свої сім’ї й будувати царство Бога на землі. Подумайте про дорослу молодь, яку покликано служити провідниками Церкви по всьому світу. Подумайте про тих, хто йде вперед, наслідуючи Ісуса Христа попри всі труднощі, які виникають на їхньому шляху. Молоді люди

Бог діяв через молодих людей на зорі Відновлення. Таких людей, як ви.

Суть Відновлення—пошук одкровення.

ВЕНЕЛЛА ВАКАПАЛЛІ,
22 РОКИ, ІНДІЯ

були важливою складовою Відновлення від самого початку. І неперервне Відновлення було важливою складовою життя безлічі молодих членів Церкви.

Що для нас означає Відновлення

Для багатьох з нас участь у Відновленні основується на тому, чого воно нас навчило. Для Венелли Вакапаллі, дівчини, яку було навернено в Андра Прадеш, Індія, "Відновлення означає пошук одкровення. Джозеф Сміт пішов за одкровенням до лісу. Він радився з Господом, чекав на відповідь; він був терплячим. Саме це мені й подобається,— пояснює Венелла.—До того як я почула про Відновлення, я не дуже багато знала про те, як отримувати одкровення. Найбільше мене вразило те, як багато часу він присвятив тому, щоб отримати одкровення від Бога. Ось чого мене навчило Відновлення".

Емма і Джейкоб Робертси, молоде подружжя з Юти, США, погоджується з тим, що суть Відновлення—це "неперервне одкровення"—для себе і для світу—"це наявність пророка, речника Бога тут, на землі, завдяки якому ми певно знаємо, що попри всі випробування, які існують у світі, у нас є хтось, хто працює, молиться і розмовляє з Богом, аби забезпечити нашу готовність та здатність протистояти будь-яким випробуванням, що виникають у мінливому світі".

"Так багато знань, які прийшли з Відновленням, полегшують моє життя і усувають стрес",—розповідає Джейкоб. Усе це приносить упевненість, що "є Бог, Який любить нас і піклується про нас,— каже Емма.— Його мета—наше щастя. Ми, доросла молодь, можемо повною мірою довіряти Йому і йти за Ним, бо ми знаємо, що Його мета—це наше щастя. Ми знаємо, що є вічними істотами, і це дає мені велику надію та віру—що б я не робила зараз і якої б помилки не припустилася зараз, я завжди можу покаятися і в мене є час для розвитку й навчання".

Така переконаність також допомогла Рамоні Морріс, дівчині з Барбадоса, коли вона вперше почула про Відновлення. Серед іншого вона здобула свідчення про те, що "Небесний Батько поруч з нами. Відновлення приносить спокій тим, хто має сумніви стосовно свого життя і стосовно Божого плану для них".

Так багато знань, які прийшли з Відновленням, полегшують моє життя і усувають стрес.

ДЖЕЙКОБ РОБЕРТС,
29 РОКІВ, СПОЛУЧЕНІ ШТАТИ

Відновлення приносить спокій тим, хто має сумніви стосовно свого життя і стосовно Божого плану для них.

РАМОНА МОРРІС,
28 РОКІВ, БАРБАДОС

Але хоча розуміння євангелії принесло ясність у її життя, вона також визнає, що, "перебуваючи так далеко від Головного управління Церкви, важко постійно жити за євангелією, проте наявність сильного свідчення про відновлену євангелію допомагає знати, що як би далеко я не жила, я можу брати участь у Відновленні, бо я не самотня".

Так і є. Доросла молодь по всьому світу бере участь у Відновленні за допомогою храмового служіння, сімейної історії та місіонерської роботи. З розумінням того, чим є особисте одкровення, яке ми здобуваємо завдяки знанню про Перше видіння Джозефа Сміта та Відновлення, всі ми можемо й надалі прагнути пізнавати Божу волю й те, яку роль ми можемо відігравати в неперервному Відновленні.

Доросла молодь керує Церквою

Ми, молоді люди, незважаючи на свій вік, можемо бути провідниками в цій Церкві. Хоча Янка Тороній з Гіора, Угорщина, є єдиним членом Церкви у своїй сім'ї, вона черпає силу, спостерігаючи, як її друзі беруть участь у інших аспектах Відновлення: "Багато моїх друзів поїхало на місію. Так чудово було спостерігати за їхнім розвитком, поверненням і тим, як сильно вони подорослішали завдяки здобутому досвіду. Це чудове навчання для всіх нас. І завжди дивовижно бачити, як мої друзі з числа неодруженої дорослої молоді служать у своїх покликаннях, а іноді вони навіть шукають нагоди послужити, наприклад, пропонують бути радниками на конференціях ЗЗМ (Заради зміцнення молоді). Я вважаю, що Відновлення—це не обов'язково навчати людей про євангелію. Воно також має на меті зміцнення тих членів Церкви, яких ми вже маємо".

Доросла молодь в Угорщині розуміє, що вони є майбутніми провідниками в Церкві. "Ми потрібні, а нам потрібно відповідати вимогам завдання, яке іноді приголомшує,—каже Янка.— Господь прискорює роботу, а ми—учасники цієї роботи. Іноді я думаю: "Як я можу це виконати?" Але чудово відчувати, як сильно в нас вірять наші провідники. Це є мотивацією для тих, хто дійсно

Суть Відновлення в зміцненні тих членів Церкви, яких ми маємо.

ЯНКА ТОРОНІЙ,
24 РОКИ, УГОРЩИНА

Для мене участь у Відновленні—це допомагати майбутнім поколінням зрозуміти, як євангелія може їм допомогти у житті.

СТЕФАНІ ДЖОЗЕФ,
28 РОКІВ, АВСТРАЛІЯ

любить Церкву і має сильне свідчення, бо ми знаємо, що одного дня ми будемо звітувати. Нам необхідно взяти відповідальність за власний духовний розвиток".

Сін і Стефані Джозеф із західної Австралії беруть участь у Відновленні, наглядаючи за молоддю свого приходу. "Для мене участь у Відновленні—це допомагати майбутнім поколінням розуміти, що таке євангелія і як вона може їм допомогти у житті,—каже Стефані.— Ми можемо допомагати створювати міцніший фундамент для Церкви у нашій країні в майбутньому".

"Ми хочемо допомагати молоді здобути свідчення про Книгу Мормона і Джозефа Сміта та усвідомити, що вони дійсно є дітьми Бога,—пояснює Сін.— Ми не хочемо, щоб це поняття обмежилося лише співом пісень Початкового товариства. Ми хочемо, щоб молодь дійсно зрозуміла його істинність".

Венеллі не завжди легко жити за євангелією в Індії, але вона знає, що сила дорослої молоді буде надихати інших і допомагати Відновленню йти вперед. "Молоді люди у цій країні мають велику віру. Вони шукають можливості поділитися своїм свідченням,—каже вона.— Ми почуваємося піонерами в Індії. Ми переїжджаємо з різних місць, а дехто навіть залишає сім'ю. Життя тут буває нелегким, однак ми все ж обираємо життя за євангелією. Писання дають мені велику надію, силу і сміливість".

Де б ми, молоді люди, не жили, своєю вірою і відданістю євангелії ми можемо й надалі великою мірою впливати на неперервне Відновлення.

Майбутнє Церкви: все залежить від нас

Ми—майбутнє цієї Церкви. Ми зараз залучені до останньої битви. Небесний Батько розраховує, що ми Йому

допоможемо у виконанні Його роботи, яка навічно змінює життя. Він знає, що ми достатньо сильні, аби постійно просуватися вперед і долати все, чим супротивник намагається нас спокушати. І Сатана впадає у відчай. Він знає, що він програє битву, бо Господня справа переможе.

"Ми знаємо, що Господь прискорює цю роботу і ніхто її не в змозі зупинити,—каже Янка.— Ми знаємо, що це станеться, якими б не були перепони. Однак нам слід вирішувати, чи ми будемо долучатися і допомагати в просуванні цієї справи, чи просто займемо місце спостерігачів. Ми маємо свободу волі, щоб брати участь у роботі, й маємо свідчення, яке робить нас спроможними вибирати правду і йти за Христом. Ми маємо бути причетні до цього".

Тож лише ми обираємо, на чиїй ми стороні.

Лише ми можемо набратися сміливості й відстоювати те, у що віримо.

Лише ми можемо прагнути особистого одкровення для свого життя.

Лише ми можемо дозволити важким випробуванням, перед якими постаємо, зміцнити нашу віру в Спасителя.

Лише ми можемо йти за Ним і робити все можливе, аби приводити до Нього інших.

Лише ми можемо витерпіти до кінця найкращим чином.

Ми дійсно живемо в останні дні. А керівництво Церквою "під час найважливішого розподілу в історії цього світу"[2], як сказав Президент Нельсон, є дійсно нелегким завданням. Втім подумайте ось про що: Небесний Батько настільки нам довіряв, що зберіг нас, аби послати на землю у цей конкретний відрізок часу, коли перед нами постає безліч спокус, відволікань і так багато суперечливих думок.

Однак, посилаючи нас сюди у найбільш вирішальний із розподілів, Небесний Батько не запланував для нас поразку. Він знає наш потенціал, нашу силу, нашу відвагу і, зрештою, Він знає, що ми можемо впливати на Відновлення Церкви незалежно від нашого віку чи сімейного стану. Якими б нездоланними не були наші випробування, чи наскільки б неможливим не здавалося завдання керувати і ділитися євангелією по всьому світу, якщо ми з Ним в одній команді, хто може нас перемогти? Він допоможе нам досягнути неможливого. ■

ПОСИЛАННЯ

1. Рассел М. Нельсон, "Бути справжнім поколінням нового тисячоліття", *Ліягона,* жовт. 2016, с. 48.
2. Рассел М. Нельсон, "Бути справжнім поколінням нового тисячоліття", *Ліягона,* с. 46.

У статті "Як знайти радість у виконанні Господньої роботи", що існує лише в цифровому форматі, ви можете знайти більше історій про те, як доросла молодь по всьому світу бере участь у Відновленні.

МОЛОДІ

Я—навернена до Церкви.

Серед того, що мені найбільше сподобалося, були заходи для молоді. Я й досі люблю проводити час із тими друзями з Церкви, які віддають перевагу хорошим і надихаючим розвагам. Більш за все мені подобається кожного тижня ходити з ними до храму Сува, Фіджі.

На Фіджі ми відчуваємо сильний тиск однолітків. У магазинах нечасто просять показати паспорт, коли купуєш алкоголь, цигарки й щось подібне. Діти купують їх постійно. Тому буває важко вибирати правду.

Серед того, що допомагає залишатися сильною—мої молодші брати і сестри. Я—найстарша, тому я думаю про них кожного разу, коли виникає спокуса зробити щось неправильне. Я не хочу, щоб вони приймали погані рішення через те, що побачили, як я першою зробила щось негідне. Перед смертю мама попросила мене пообіцяти їй, що я буду піклуватися про братів і сестер та завжди приходитиму їм на допомогу.

Зараз я єдиний член Церкви серед моїх братів і сестер. Але я молюся за них кожного дня. Я дякую Небесному Батькові, що дав їм ще один день життя, і молюся, щоб вони отримали знання про Його євангелію. Вони допомагають мені залишатися сильною.

Мікайла Дж., 17 років, Фіджі

ФОТОГРАФІЯ ЛЕСЛІ НІЛЬССОНА.

У ЦЬОМУ РОЗДІЛІ

52 **Зміцнення віри і Перше видіння**
Старійшина Ніл Л. Андерсен

56 **Таксі, школяр і відповідь на молитву**
Сідні Чайм Ігунво

58 **Як я здобував віру крок за кроком**
Старійшина Едвард Дубе

62 **Запитання і відповіді: Перше видіння і Книга Мормона**

64 **Чотири зображення, пов'язані з Великоднім тижнем**

Старійшина
Ніл Л. Андерсен
З Кворуму
Дванадцятьох
Апостолів

ЗМІЦНЕННЯ ВІРИ І ПЕРШЕ ВИДІННЯ

КОЛИ МЕНІ БУЛО 16 РОКІВ, я поїхав зі свого дому в Айдахо на конференцію, яка проводилася на східному узбережжі Сполучених Штатів. На ту конференцію приїхали юнаки і дівчата майже 40 національностей з усіх 50 штатів. До того я рідко потрапляв у ситуацію, коли мої вірування й переконання вирізняли мене серед інших.

Якось увечері в групі учнів, де точилася невимушена розмова, заговорили про вірування і практики Церкви Ісуса Христа Святих Останніх Днів. Велика група учнів раптом звернула свою увагу на мене і почала ставити запитання. У деяких із тих запитань лунала критика наших вірувань.

Я розгубився. Але трошки поміркувавши, я почав ділитися основними євангельськими принципами. Я пояснив, що у нас є Небесний Батько, і ми—Його сини й дочки, і ми прийшли на землю розвивати віру в Ісуса Христа і побачити, хто ми є насправді, вибираючи між добром і злом.

Розповідаючи про ці принципи, я логічно підійшов до свідчення Джозефа Сміта. Учні не запитували мене про Джозефа Сміта, але я звернувся до основ, які пояснюють, чому я вірю в те, у що вірю. Коли я розповідав про появу Батька і Сина у Священному гаю, раптом усі затихли. Трепетне відчуття святості наповнило приміщення, і величезне відчуття духовної сили сповнило мене і мої слова.

Після того кілька учнів подякували мені за сильні переконання. Дехто навіть попросив дати більше інформації про Церкву. Коли того вечора я повернувся до своєї кімнати, то зрозумів, що людиною, на яку цей випадок справив найбільший вплив, був я. Я особисто відчув силу, яка міститься у виголошеному свідченні про Бога Батька, Ісуса Христа і Перше видіння.

Після того випадку, який стався понад 50 років тому, я свідчив сотні разів про Батька, Сина і Пророка Джозефа Сміта. І кожного разу під час свідчення я отримував підтвердження від Святого Духа.

Я хочу поділитися п'ятьма принципами, які засвоїв завдяки духовному розумінню Першого видіння. Ці принципи зміцнили мою віру і моє бажання іти за Небесним Батьком та Його улюбленим Сином. Я сподіваюся, що вони зміцнять і вас.

ІЛЮСТРАЦІЯ ДЕВІДА МАЛАНА

Я молюся, щоб ви наслідували приклад молитви Джозефа, засвоїли ті істини, яких навчився він, та зміцнювали свою віру в Небесного Батька і Його Сина Ісуса Христа.

ЗАВДЯКИ ПЕРШОМУ ВИДІННЮ МИ ДІЗНАЄМОСЯ, ЩО ЦІ ЦЕЛЕСТІАЛЬНІ ІСТОТИ ЗНАЮТЬ НАС ОСОБИСТО ТАК САМО, ЯК ВОНИ ЗНАЛИ ДЖОЗЕФА.

1. Батько, Син і Святий Дух є окремими істотами.

Упродовж століть теологи і філософи обговорювали природу Бога Батька, Ісуса Христа і Святого Духа. Багато з них вірили, що Вони є однією істотою. Завдяки тому, що відбулося з Джозефом Смітом у Священному гаю 200 років тому, ми знаємо абсолютну істину про природу Бога.

Найперше, Він живе! По-друге, Батько і Син є двома окремими прославленими воскреслими істотами і відрізняються один від одного. Пізніше Джозеф Сміт дізнався, що "Святий Дух не має тіла з плоті й кісток, але є особою з Духа. Якби це було не так, Святий Дух не міг би перебувати в нас" (Учення і Завіти 130:22).

2. Ми є синами й дочками Бога.

Завдяки Першому видінню та іншим подіям, Пророк Джозеф Сміт зрозумів, що Бог не є якоюсь віддаленою силою, яка створила світ і його мешканців, а потім про них забула. В дійсності, кожен з нас є "улюбленою дочкою або [улюбленим сином] Небесних Батьків"[1].

У Проголошенні про сім'ю зазначається: "Усі люди—чоловіки й жінки—створені за образом Бога. Кожна людина є улюбленим духовним сином або улюбленою духовною дочкою небесних батьків і, будучи такою, має божественну природу і долю"[2]. Наш Небесний Батько чітко сказав, якою є ця доля: "Бо ось, це є Моя робота і Моя слава—здійснювати безсмертя і вічне життя людини" (Мойсей 1:39).

Наша сутність є Божественною, і ми знаходимося тут, на землі, щоб стати більш схожими на Нього. Це розуміння, яке я здобув завдяки Першому видінню, дозволило мені ще в юному віці усвідомити, що я маю свого Небесного Батька, Який мене любить і хоче, аби я повернувся до Нього.

3. Ми можемо отримувати прощення гріхів

Серед усього, що дуже непокоїло Джозефа—це прощення його гріхів. У одному з описів Першого видіння Господь звертається до юного шукача істини такими словами: "Джозефе, сину Мій, твої гріхи прощено тобі. Іди своїм шляхом, ходи за постановами Моїми і дотримуйся Моїх заповідей. Ось, Я—Господь слави. Мене розіп'яли для світу, щоб усі, хто вірять у Моє ім'я, могли мати вічне життя"[3].

ІЛЮСТРАЦІЯ КЕНДАЛЛА РЕЯ ДЖОНСОНА

Джозеф зрозумів, що завдяки Спокуті Ісуса Христа він міг отримати прощення гріхів і стати чистим перед Богом. Він отримав непохитне знання, що Ісус Христос узяв на Себе гріхи і тягарі усіх, хто жив або житиме на землі.

Завдяки Першому видінню ми дізнаємося, що милістю нашого Спасителя, Ісуса Христа, ми також можемо отримати прощення своїх гріхів і одного дня постати чистими перед Батьком.

4. Небесний Батько чує наші молитви й відповідає на них

Того дня 1820 року в гаю Джозеф зрозумів, що Небесний Батько чує молитви й відповідає на них. Пізніше Джозеф сказав: "Я був цілковито впевненим, що одержу Божественний прояв, як і раніше" (Джозеф Сміт—Історія 1:29). Його приклад навчає нас, що ми можемо звертатися до Небесного Батька в молитві, щоб отримати для себе відповіді.

Джозеф неодноразово звертався до цієї моделі молитви. Він був упевнений, що Господь його почує й відповість на його молитви. Він молився про те, про що, ймовірно, молитеся й ви.

Він молився про мудрість (див. Джозеф Сміт—Історія 1:12–13).

Він молився про хрищення (див. Джозеф Сміт—Історія 1:68).

Він молився про визволення (див. Учення і Завіти 121:1–4).

Він молився за місіонерів (див. Учення і Завіти 109:22).

Він молився за Церкву, її членів і її провідників (див. Учення і Завіти 109:71–76).

І він молився про свою сім'ю (див. Учення і Завіти 109:68–69).

Це приклад для нас. Джозеф показав нам, що ми всі можемо звертатися до Небесного Батька в молитві.

5. Батько і Син знають нас особисто

Завдяки Першому видінню ми дізнаємося, що ці целестіальні Істоти знають нас особисто так само, як Вони знали Джозефа. Батько звернувся до Джозефа, називаючи його ім'я, і сказав, указуючи на іншого: "*Це Мій Улюблений Син, слухай Його!*" (Джозеф Сміт—Історія 1:17).

Батько і Син знали потреби, занепокоєння і прагнення Джозефа так само, як Вони знають і наші. Вони також знають наші успіхи і смуток.

У юності я молився про багато всього. Тепер, коли я про це думаю, то дещо з усього того не здається таким уже й важливим. Однак у той час для мене це було важливо, і я зрозумів з раннього віку, що у мене є Небесний Батько, Який мене чує. Я не завжди отримував відповідь відразу, але я відчував, що у Його належний час і у визначений Ним спосіб Він відповість на моє прохання саме так, як це буде правильно для мене.

Майте впевненість і вірте в те, що Бог промовлятиме до вас. Вірте тим почуттям, які западають глибоко в серце. Я навчився вірити в молитву і розуміти її силу, бо я знав про те, що відбувалося з Пророком Джозефом Смітом. Я знав, що Бог знає моє ім'я і що Він відповість мені. Так само Він знає ваше ім'я і відповість вам.

Свідчення

Упродовж багатьох з 68 років, які живу на землі, я перевіряв дієвість взірця молитви, з якою звернувся Джозеф. Як і всі істинні послідовники Спасителя, я також отримував відповіді з небес. Я знаю, що Ісус є Христос. Він—Син Божий. Він воскрес і зараз живе. Він має силу прощати наші гріхи. Якщо ми будемо мати віру, слухатися і каятися, Він безпечно приведе нас назад у небесний дім.

Як апостол Господа Ісуса Христа і Його висвячений свідок, з упевненістю й переконанням, підтвердженим Святим Духом, я свідчу, що Батько і Син являлися Джозефу Сміту у Священному гаю. Я молюся, щоб ви наслідували приклад молитви Джозефа, засвоїли ті істини, яких навчився він, і зміцнювали свою віру в Небесного Батька і Його Сина Ісуса Христа. ■

ПОСИЛАННЯ

1. "Девіз Товариства молодих жінок", youngwomen.ChurchofJesusChrist.org.
2. "Сім'я: Проголошення світові", *Ліягона*, трав. 2017, с. 145.
3. "Розповідь Джозефа Сміта про Перше видіння", josephsmithpapers.org.

ТАКСІ, ШКОЛЯР І ВІДПОВІДЬ НА МОЛИТВУ

Ми відчули спонукання, що знайдемо його, то чому ж цього не сталося?

ІЛЮСТРАЦІЯ КОРІ ЕГБЕРТ

Сідні Чайм Ігунво

Якось мені й моєму напарнику на місії дали ім'я одного чоловіка, якого ми могли навчати. Він жив у селі Тема поблизу прекрасного міста Аккра в Гані. Нумерація будинків була не дуже точною в тому селі, тож нам словами описали, як краще знайти необхідний будинок.

Коли ми приїхали в село, то діяли згідно з настановами, однак не могли знайти того чоловіка, бо здавалося, що в селі багато будинків, які відповідали тому опису. Збентежені ми вирішили постукати у двері до інших людей в тому районі та запитати у них, проте здавалося, що ніхто не знає того чоловіка, якого ми шукаємо. Я відчув спонукання звернутися до Небесного Батька по допомогу.

Після молитви було відчуття, що ми знайдемо чоловіка, якого шукаємо, тож почали докладати ще більше зусиль. Однак ми його не могли знайти. Ми стомилися й вирішили повернутися до свого району проповідування, бо мали інші зустрічі. Коли ми дісталися до стоянки таксі, водій таксі, який привіз нас у те село, побачив наш засмучений вигляд і запитав, чи ми знайшли того, кого шукали. Звичайно ж, наша відповідь була заперечною.

Він запропонував нам зайти до школи, яка стояла на розі, й запитати там. Ми відповіли, що школа не відповідає даному нам опису, втім він наполягав. Ми вийшли з таксі й пішли до школи—не тому, що сподівалися знайти там когось, але просто, щоб зробити приємне нашому турботливому другові.

Коли ми йшли до адміністративної будівлі школи, до нас підбіг маленький хлопчик. Він усміхнувся і сказав, що вони з братом були єдиними членами Церкви Ісуса Христа Святих Останніх Днів у тій місцевості і що він нам може допомогти.

Ми з напарником переглянулися, не вірячи тому, що почули. То було дивом. Хлопчик допоміг нам знайти чоловіка, якого ми шукали, і згодом він прийняв євангелію й охристився.

Цей випадок навчив мене того, що Небесний Батько відповідає на молитви у Свій час і у Свій спосіб. Коли ми не отримуємо негайної відповіді на свої молитви, то можемо виявляти віру в Нього і вчитися терпінню. ■

Автор живе у штаті Ріверс, Нігерія

Старійшина
Едвард Дубе
Сімдесятник

Як я здобував віру

крок за кроком

ІЛЮСТРАЦІЇ ГРЕГА НЬЮБОЛДА

Здобуття віри вимагає часу. Часто це стається внаслідок сукупності невеличких подій.

Один з вирішальних моментів мого життя стався, коли мені було 10 років. Я провів два тижні в римо-католицькій місії Лорето, що за 32 км від мого рідного села Сілобела, Зімбабве, вивчаючи католицьку доктрину. Я пізнав і полюбив Спасителя Ісуса Христа й навчився покладатися на Господа завдяки цим урокам та враженням, здобутим у дитинстві.

Коли я був у католицькій каплиці, то бачив картини зі сценами з життя Спасителя, що висіли на стінах: народження Ісуса Христа, як Він навчав у храмі, як Він молився у Гефсиманському саду, як ніс хреста на Голгофу, як Його розіп'яли на Голгофі та Його Воскресіння. Мені по-справжньому було боляче бачити ті цвяхи й терни. В той час, коли я підходив до картини із зображенням розп'яття, мої очі були сповнені сліз. Я кожного разу плакав і казав: "Так, Він дійсно багато перестраждав заради мене".

Під час церемонії конфірмації один зі священиків подивився мені у вічі й сказав: "Ти є світлом для світу" (див. Матвій 5:14). Потім, показавши на палаючу свічку, він процитував слова Спасителя: "Отак ваше світло нехай світить перед людьми, щоб вони бачили ваші добрі діла, та прославляли Отця вашого, що на небі" (Матвій 5:16).

Чим більше я дізнавався про Ісуса, тим більше мені хотілося служити іншим людям. Наприклад, щоб набрати води, нам потрібно було ходити за 8 км від села. Часто сільські жінки, серед них і моя мати, на своїй голові несли 20-літрові ємності, наповнені водою. Після відвідування католицької семінарії я частенько штовхав 200-літровий контейнер з водою, щоб допомогти матері, і також допомагав двом іншим вдовам, які жили по сусідству. Я згадую хороше відчуття, яке мав кожного разу, коли допомагав іншим.

Цей досвід допоміг мені розвинути віру в Небесного Батька та Ісуса Христа і певним чином підготував до того, щоб прийняти євангелію Ісуса Христа у 22-річному віці.

ОТРИМАННЯ КНИГИ МОРМОНА

Я зростав у той час, коли в моїй країні відбувалися зміни. У 1965 році біла меншина, очолювана Яном Смітом, проголосила незалежність від Британії. Це спонукало Організацію Об'єднаних Націй до введення санкцій та стало поштовхом до багаторічної громадянської війни, яка тривала до 1980 року. Саме в цьому році було оголошено незалежність Зімбабве. Коли я закінчив навчання, то переїхав до міста, де працював, і упродовж років не відвідував жодну з церков.

Одного дня я грався з синами свого начальника. Їм було дев'ять і сім років. Вони сказали: "Знаєте, наш тато є президентом філії у нашій Церкві". Вони розповіли, що означає бути президентом філії, і, не задумуючись, я сказав: "Ваш батько не потрапить на небеса". Я зрозумів, що припустився великої помилки, і відчайдушно почав думати, що сказати, аби вони забули про ті мої слова. У кінці дня, коли вони побачили їхнього батька, то підбігли до нього і

повторили сказане мною. Я думав, що втрачу роботу.

Мій начальник раніше показував мені куртку, в якій служив у армії. А це було ознакою того, що він убивав. Ось тому я сказав те, що сказав. Він дуже спокійно запитав мене, чому я таке сказав. Я відповів: "Босе, пам'ятаєте, ви розповідали мені, що вбивали під час війни. У Біблії сказано: "Не вбивай".

Він запитав мене, до якої церкви я ходжу. Я відповів, що раніше ходив до католицької, але вже сім років не ходжу до жодної. Начальник розповів про періоди воєн і ворожнечі, описані в Старому Завіті, а потім дав мені примірник Книги Мормона. Я так радів, що не втратив роботу.

Він дав мені Книгу Мормона у 1981 році, але я не читав її, і навіть не відкривав, ще два роки. Одного разу в неділю мені було нудно, бо друзі кудись поїхали з міста. Тож я взяв книгу й пішов до залізничного вокзалу, розташованого поруч, і там її читав. Того дня після читання у мене виникло бажання робити добро; але найбільше мене зворушив під час наступних читань 3 Нефій 11. Я читав про тих нефійців, які вижили після війни й заворушень, і про те, як їм явився Спаситель.

Моя країна потерпала від війни упродовж 15 років. Були люди в моєму селі, з якими я зростав, хто пішов на війну і ніколи з неї не повернувся. Інші стали каліками.

Тож, читаючи про нефійців, я відчував, як Спаситель звертається до мене, коли каже: "Встаньте і підійдіть до Мене, щоб ви могли вкласти руки свої до Мого боку, і також щоб ви могли відчути сліди цвяхів на Моїх руках і на Моїх ногах, щоб ви могли знати, що Я Бог Ізраїля і Бог усієї землі, і Мене було вбито за гріхи світу" (3 Нефій 11:14).

Мені здавалося, що Він промовляє особисто до мене, запрошуючи прийти до Нього. Мене пронизала думка, що я можу це зробити. Це все змінило.

ЯК Я ЗДОБУВ СВОЄ СВІДЧЕННЯ

Минуло кілька місяців, перш ніж я відважився піти до церкви. Я знав, де знаходиться церква, але в нашій маленькій філії не було місіонерів. У лютому 1984 року я увійшов до каплиці Квекве. Мені захотілося піти назад. Я не був упевнений, що прийшов у правильне місце, тож сів позаду, готовий до втечі. Після вступних слів президент філії, Майк Аллен, склав своє свідчення про Спасителя Ісуса Христа і про Книгу Мормона. Я відчув, що маю багато спільного з присутніми. Наступна людина також свідчила про Спасителя і про Книгу Мормона, і так само третя. Мене охопила неймовірна радість. Мені не вистачило сміливості вийти до трибуни, тож я підвівся зі свого місця й сказав: "Я люблю Ісуса. Я читаю Книгу Мормона". І я знову сів. Це й стало початком мого свідчення.

Свідчення тих людей були способом, у який Господь зворушив мене, бо завдяки їм я відчув, що

Я зрозумів, що учнівство—це процес, і нам потрібно неухильно йти вперед.

перебуваю у правильному місці. Я відчував, що ті люди—мої брати і сестри. Упродовж наступних днів я молився за них і за те, що вони мене прийняли. Я познайомився з членами Церкви, які були до мене такими добрими і так мені допомогли.

Того дня, коли я переступив поріг каплиці, сталося багато всього. Я думаю, що сталося б, якби ті члени Церкви не поділилися своїм свідченням. Ви ніколи не знаєте, що поруч може бути людина, якій важко. Коли ви підводитеся і розповідаєте про свої почуття, це може бути саме тим, що необхідно комусь почути.

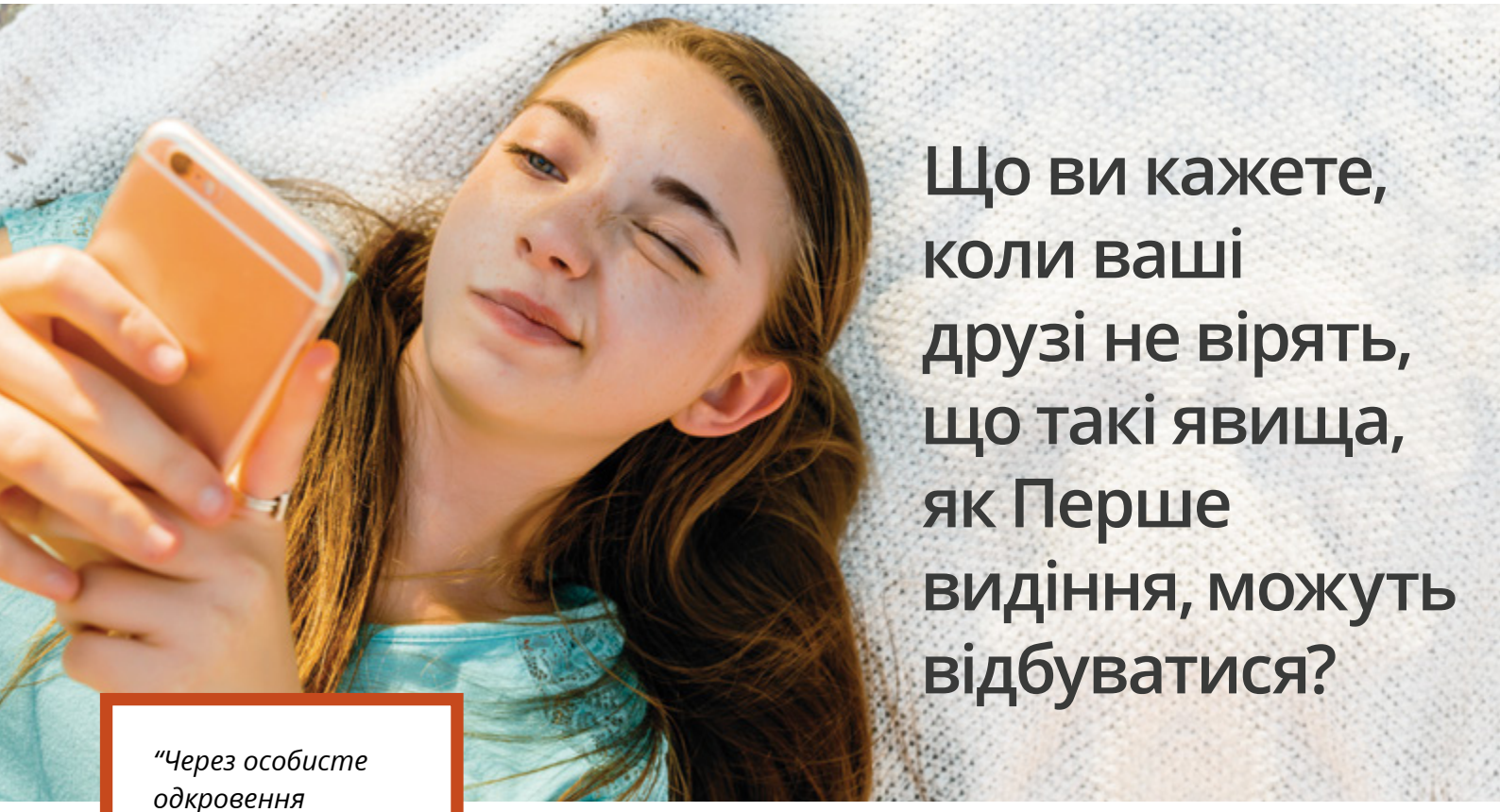
Часто діліться своїм свідченням. Якщо ви це робите, то зміцнюєте себе та людей навколо. Відстоюйте те, що знаєте. Якщо ви дотримуєтеся поради з Книги Мормона, то наблизитеся до Спасителя.

НАБЛИЖАЙТЕСЯ ДО СПАСИТЕЛЯ

Час, проведений у римо-католицькій місії Лорето, був тим першим кроком, без якого я не став би послідовником Спасителя Ісуса Христа. Ще тоді я зрозумів, що учнівство—це процес, і нам потрібно неухильно йти вперед попри наші слабкості й недоліки. Якщо ми приймаємо запрошення—"Отож, будьте досконалі, як досконалий Отець ваш Небесний" (Матвій 5:48),—ми будемо просуватися до вічного життя "рядок за рядком, приписання за приписанням" (див. Учення і Завіти 98:12).

Ми знаємо, що шлях не завжди буде легким, і у дорозі у нас будуть певні труднощі та переживання. Але єдиний спосіб знайти мир у житті—завжди триматися Господа.

Спокута Ісуса Христа—це для мене все. Я знаю, що Спаситель нам допомагає. Нам потрібно рівнятися на Нього, іти за Ним і допомагати іншим підніматися, як Він допомагає і піднімає нас. ■



Що ви кажете, коли ваші друзі не вірять, що такі явища, як Перше видіння, можуть відбуватися?

“Через особисте одкровення ви можете отримати власне свідчення про те, що Книга Мормона є словом Бога, що Джозеф Сміт є пророком і що ця Церква є Церквою Господа. Незалежно від того, що можуть казати або робити інші люди, ніхто й ніколи не може забрати свідчення, яке народилося у вашому серці й розумі про те, що є істинним”.

Президент Рассел М. Нельсон, “Одкровення для Церкви, одкровення для нашого життя”, *Ліягона*, трав. 2018, с. 95.

Розвивайте віру

Коли йдеться про запитання на духовну тематику, нам потрібна не лише логіка; нам потрібно мати віру, аби знати, що Перше видіння справді мало місце. Ми можемо розвивати таку віру, ставлячи запитання Небесному Батькові й слухаючи Духа.

Джулія Б., 17 років, шт. Каліфорнія, США

Вивчайте Писання

Попросіть своїх друзів дослідити Біблію. Якщо вони вірять, що вона є словом Бога, тоді їм доведеться повірити, що Бог дійсно розмовляє з нами в цей час за допомогою видінь, таких як Перше видіння, оскільки Він спілкувався з Адамом, Мойсеєм, Ісаєю та іншим пророками багатьма способами.

Старійшина Муанда, 22 роки, Місія в Найробі, Кенія

Питайте у Бога

Той факт, що відступництво тривало сотні років, не означає, що Бог припинив видіння. Нам слід мати смиренне серце й питати Бога зі справжнім наміром і щирим серцем, як це робив Джозеф Сміт.

Джеремі Е., 19 років, Кіншаса, Демократична Республіка Конго

Вірте в Бога

Я б запитала своїх друзів: “Чи вірите ви в Бога? Чи вірите ви, що Він створив усе? Чи вірите ви, що Він являвся пророкам у давнину? І якщо так, то чому ж ви не вірите, що це можливо тепер? Це можливо!”

Сара М., 16 років, шт. Юта, США

Діліться своїм свідченням

Я ділюся з друзями своїм свідченням про те, що наш Небесний Батько дає одкровення Своїм дітям, коли вони просять зі щирим серцем, аби пізнати істину. Джозеф Сміт хотів знати істину, і він діяв відповідно до своєї віри. Ви також можете здобути чудовий досвід, якщо будете щиросердно питати Небесного Батька в молитві.

Мара С., 20 років, Ліма, Перу

ФОТОГРАФІЯ ВІД GETTY IMAGES

Відповіді можуть бути відредаговані для більш стислого чи ясного подання інформації. Опубліковані відповіді слід розглядати як допомогу і спрямування, а не як офіційне проголошення вчень Церкви.

Що ви думаєте?

“Мені важко знаходити спільну мову з батьками. Як я можу покращити свої стосунки з ними?”

Надсилайте свої відповіді і, за бажанням, фотографію високої роздільної здатності до 15 травня 2020 року на сайт: liahona.ChurchofJesusChrist.org (клацніть на “Submit an Article or Feedback” (Надіслати статтю або відгук). Або надсилайте відповідь електронною поштою на адресу: liahona.ChurchofJesusChrist.org.

Як Джозеф Сміт переклав Книгу Мормона?

Перш ніж заховати золоті пластини, Мороній, останній пророк Книги Мормона, написав на титульній сторінці Книги Мормона, що цю книгу буде перекладено “даром і силою Бога”. Це й досі найкращим чином описує переклад Книги Мормона.

Джозеф Сміт диктував слова перекладу писарям, переважно Оліверу Каудері. Оскільки Джозеф перекладав із абсолютно невідомої мови, йому доводилося покладатися на Господа. Один зі способів допомоги, наданої Господом, полягав у тому, щоб надати Джозефу матеріальні інструменти для здійснення перекладу. Свідки кажуть, що Джозеф дивився за допомогою тих інструментів і бачив слова англійською. До тих перекладацьких інструментів належали “тлумачі” або “Урім і Туммім”---два прозорі камені, з’єднані металевою оправою, аби Джозеф міг через них дивитися. Їх було дано Джозефу разом із пластинами. Ще одним інструментом, який використовував Джозеф, був “камінь провидця”, в який він дивився, часто кладучи його в капелюх. Джозеф знайшов той камінь раніше і використовував для пошуку захованого або загубленого. Під час перекладу він використовував і тлумачі, і цей камінь, завжди покладаючись на натхнення з небес.

Переклад Книги Мормона був справжнім дивом, і його було здійснено “даром і силою Бога”.

Більше про переклад Книги Мормона ви можете дізнатися зі статті “Book of Mormon Translation” на сайті topics.ChurchofJesusChrist.org або в рубриці Євангельські теми в додатку Євангельська бібліотека.

Чотири зображення, пов'язані з ВЕЛИКОДНІМ ТИЖНЕМ

Терновий вінок

ІЛЮСТРАЦІЯ ТЕРНОВОГО ВІНКА ДІЛЛІН МАРШ

Див. Матвій 27:29; Марк 15:17; Іван 19:2.
Римські солдати поклали терновий вінок на Спасителя. "Ймовірно цей жорстокий вчинок був глузливою спробою імітувати покладання імператорського лаврового вінка Йому на голову. … Як же це було болісно, особливо з огляду на те, що терен символізує незадоволення Бога. Коли через Адама Він прокляв землю, то сказав, що вона родитиме терен. Однак після покладання того вінка на Його голову, Ісус перетворив терен на символ Своєї слави" (президент Джеймс Е. Фауст, квітнева генеральна конференція 1991 р.).

"Моє Царство не із світу цього" (Іван 18:36).

ХРИСТОС І ПИЛАТ, ХУДОЖНИК МАРКУС ВІНСЕНТ, З ЛЮБЕЗНОГО ДОЗВОЛУ МУЗЕЮ ІСТОРІЇ ЦЕРКВИ

Багряна мантія

Див. Матвій 27:28; Марк 15:17; Іван 19:2.
Багряний колір пов'язується з царською владою, і солдати, насміхаючись, одягли Ісуса Христа в ту мантію, бо Він сказав, що є царем юдеїв. Звичайно, насправді Він не лише цар—Він "Цар над царями та Пан над панами" (1 Тимофію 6:15; Об'явлення 19:16).

"Кров виступить з кожної пори, таким великим буде Його страждання" (Мосія 3:7).

Оливний прес

Див. Матвій 26:36; Марк 14:32; Лука 22:39–40; Іван 18:1.

“Промовистий символізм є в тому, що “кров виступила з кожної пори” [Мосія 3:7], коли Ісус страждав у Гефсиманії, місці, де знаходився оливний прес. За часів Спасителя, щоб отримати олію, оливки спочатку розчавлювали великим каменем, який котили по них. Це “місиво” складали у м’які, рідкосплетені кошики, які потім ставили один на одного. Під їхньою вагою видавлювалася перша і найкраща порція олії. Потім, щоб видавити більше олії, поверх цих складених один на одного кошиків ще клали гніт; ним могли бути брус чи колода. А в кінці, щоб видавити вже останні краплі, на гніт з одного боку клали камені, щоб створити максимальний тиск, під яким відбувалося остаточне вичавлювання. І дійсно, та олія, що витікає спочатку,—червона, як кров” (Старійшина Д. Тодд Крістофферсон, жовтнева генеральна конференція 2016 р.).

ФОТОГРАФІЯ ОЛИВНОГО ПРЕСА ВІД GETTY IMAGES

Порожня гробниця

Див. Матвій 28:1–8; Лука 20:1–18.

“Порожня гробниця того першого ранку Великодня була відповіддю на запитання Йова: “Як помре чоловік, то чи він оживе?” [Йов 14:14]. Усім, хто чує мій голос, я заявляю: “Якщо людина помирає, вона знову буде жити. Ми знаємо це, бо маємо світло відновленої істини” (Президент Томас С. Монсон, “Христос воскрес!”, квітнева генеральна конференція 2010 р.).

“Нема Його тут, бо воскрес!” (Лука 24:6).

ЯКА ВАША МЕТА?

Кожному з нас, молодих людей, призначено роль у неперервному Відновленні. А якою є ваша участь?

с. 42

МОЛОДІ

ВАШЕ СВІДЧЕННЯ ПРО ПЕРШЕ ВИДІННЯ

сс. 52,62

ВЕЛИКДЕНЬ

ЧОТИРИ ЗОБРАЖЕННЯ

с. 64

ДЛЯ ДІТЕЙ

ПРОЧИТАЙТЕ ІСТОРІЮ ПРО ВІДНОВЛЕННЯ

с. Д4

ЦЕРКВА ІСУСА ХРИСТА
СВЯТИХ ОСТАННІХ ДНІВ

UKRAINIAN
4 02167 19192 6

Квітень 2020

Друг

Ісус Христос живе і відновив Свою **ЦЕРКВУ**

Розділ для дітей журналу *Ліягона*, видається Церквою Ісуса Христа Святих Останніх Днів

Президент Рассел М. Нельсон

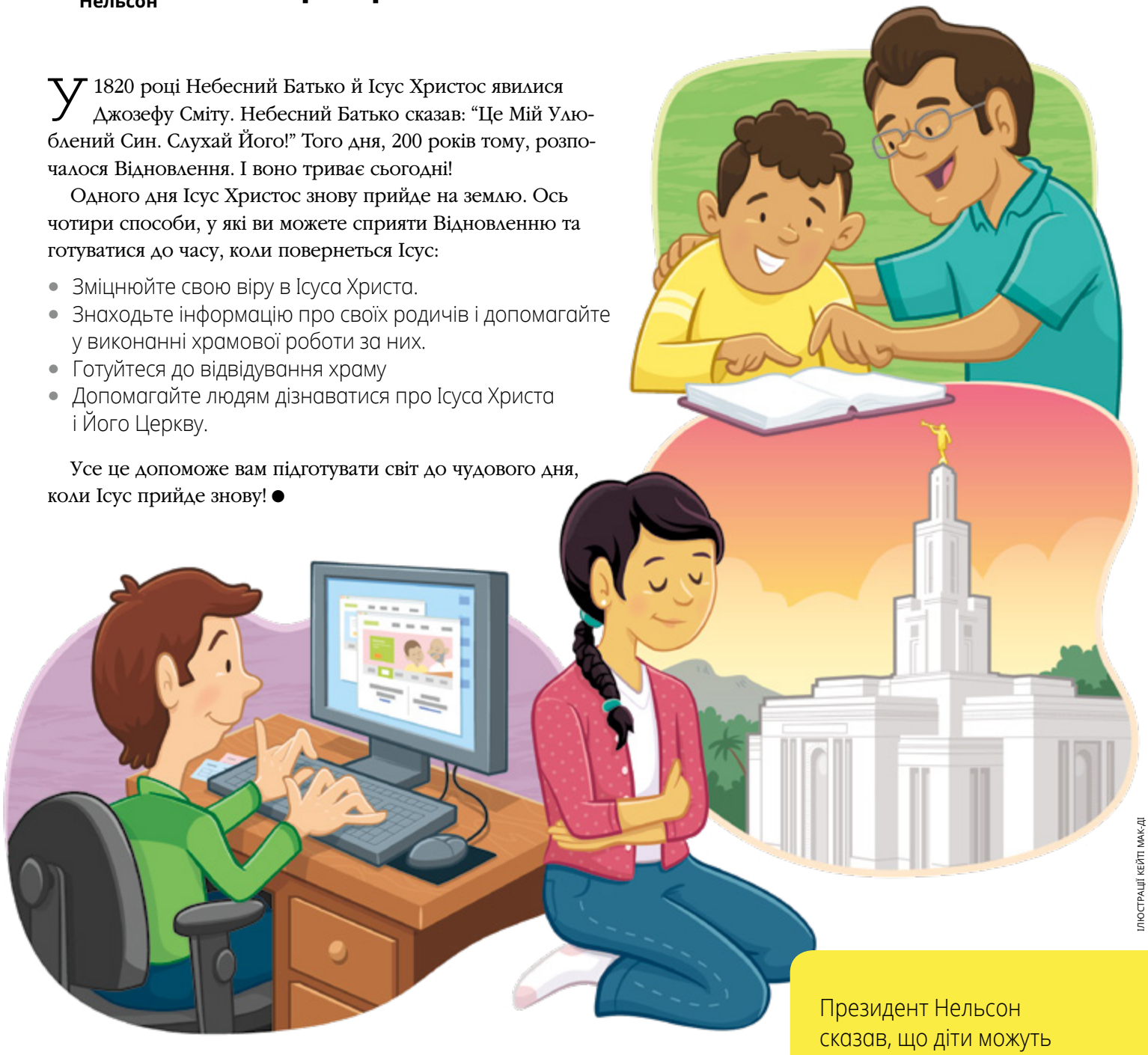
Сприяти ВІДНОВЛЕННЮ

У 1820 році Небесний Батько й Ісус Христос явилися Джозефу Сміту. Небесний Батько сказав: “Це Мій Улюблений Син. Слухай Його!” Того дня, 200 років тому, розпочалося Відновлення. І воно триває сьогодні!

Одного дня Ісус Христос знову прийде на землю. Ось чотири способи, у які ви можете сприяти Відновленню та готуватися до часу, коли повернеться Ісус:

- Зміцнюйте свою віру в Ісуса Христа.
- Знаходьте інформацію про своїх родичів і допомагайте у виконанні храмової роботи за них.
- Готуйтеся до відвідування храму
- Допомагайте людям дізнаватися про Ісуса Христа і Його Церкву.

Усе це допоможе вам підготувати світ до чудового дня, коли Ісус прийде знову! ●



ІЛЮСТРАЦІЇ КЕЙТІ МАК-ДЖ

Адаптовано зі статті “Надія Ізраїля” (всесвітній духовний вечір для молоді, 3 червня 2018 р.), с. 19, HopeOfIsrael.ChurchofJesusChrist.org.

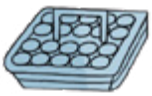
Президент Нельсон сказав, що діти можуть допомагати у Відновленні. Яким саме чином ви можете сприяти цьому?

Дізнаватися про відновлення

Місіонери навчають цю сім'ю про те, як було відновлено євангелію Ісуса Христа. Вкажіть, що з поданого нижче символізує складові Відновлення.

ІЛЮСТРАЦІЇ КАРЛЕСА МАРТІ

Слово мудрості

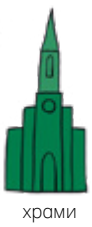


причастя

місіонерська робота

Писання

дар Святого Духа



храми

сімейна історія

церква

священство

Перегорніть сторінку, щоб дізнатися більше про Відновлення!

Церкву Ісуса Христа відновлено!

До свого приходу на землю ми жили з Небесними Батьками. Вони любили нас! У Небесного Батька був чудовий план для нас. Ми мали прийти на землю, щоб отримати тіло, навчатися і зростати. Потім ми могли повернутися і жити в нашому небесному домі. Однак ми не могли зробити це самотужки. Нам потрібна була допомога.

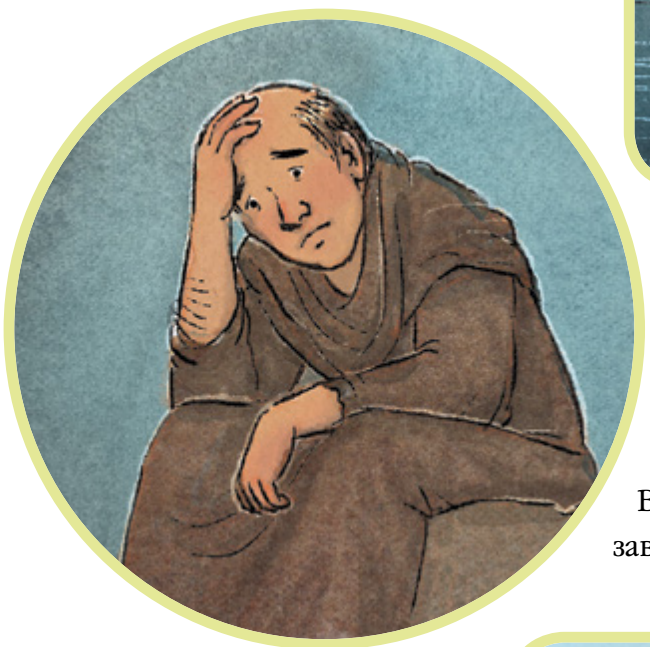
Небесний Батько обрав нашого найстаршого брата, Ісуса Христа, щоб Він прийшов на землю і допоміг нам. Ісус показав, як любити інших і виконувати заповіді Небесного Батька. Він обрав апостолів, щоб вони керували Церквою.

Потім Ісус страждав за нас в Гефсиманському саду. Він відчув усі наші болі й сум. Він помер за нас на хресті. Завдяки цьому ми можемо звертатися до Нього, коли нам боляче або сумно, або ми потребуємо допомоги. Ми можемо каятися, коли робимо щось неправильно.

На третій день після Своєї смерті Ісус воскрес. Ісус знову був живий! Завдяки цьому ми також воскреснемо. Після смерті ми зможемо знову жити на небесах.

ІЛЮСТРАЦІЇ ЕЙПРІЛ СТОТТ

Після Свого воскресіння Ісус відвідав Своїх учнів у Єрусалимі та на Американському континенті. Він просив Своїх апостолів і надалі навчати людей Його євангелії. Багато людей, які чули апостолів, христилися і приєдналися до Церкви.



Після смерті апостолів люди почали забувати деякі важливі складові євангелії Ісуса. Вони перестали вірити, що Небесний Батько завжди буде надихати Своїх дітей, які живуть на землі. Вони забули, що кожен на землі матиме можливість охреститися. Вони перестали вірити, що пророки і апостоли завжди очолюватимуть Церкву.

Минуло багато років. Нарешті настав час повернути втрачені частини Ісусової євангелії. Настав час відновити Його Церкву! Небесному Батькові потрібен був хтось, хто стане пророком і допоможе повернути Церкву на землю. Він обрав юнака на ім'я Джозеф Сміт.

Одного дня Джозеф читав Біблію. У Книзі Якова 1:5 сказано, що Небесний Батько дасть відповідь на наші запитання, якщо ми будемо питати з вірою. У Джозефа дійсно було запитання! Він знав, що є багато церков, які навчають про Ісуса. Але він хотів дізнатися, чи існує церква, подібна до Ісусової Церкви у Новому Завіті.

Одного чудового весняного дня о Великодній порі Джозеф пішов у ліс, що був неподалік від його дому. Він став на коліна і почав молитися. Тоді Джозеф відчув, що його охоплює темрява. Сатана намагався завадити йому. Однак Джозеф продовжував молитися з усією своєю силою

Тоді на нього спустилося чудове світло. Джозеф побачив Небесного Батька та Ісуса Христа. Це називається Першим видінням. Вони сказали, що на землі немає Ісусової Церкви. Але вона невдовзі з'явиться. Відновлення почалося!

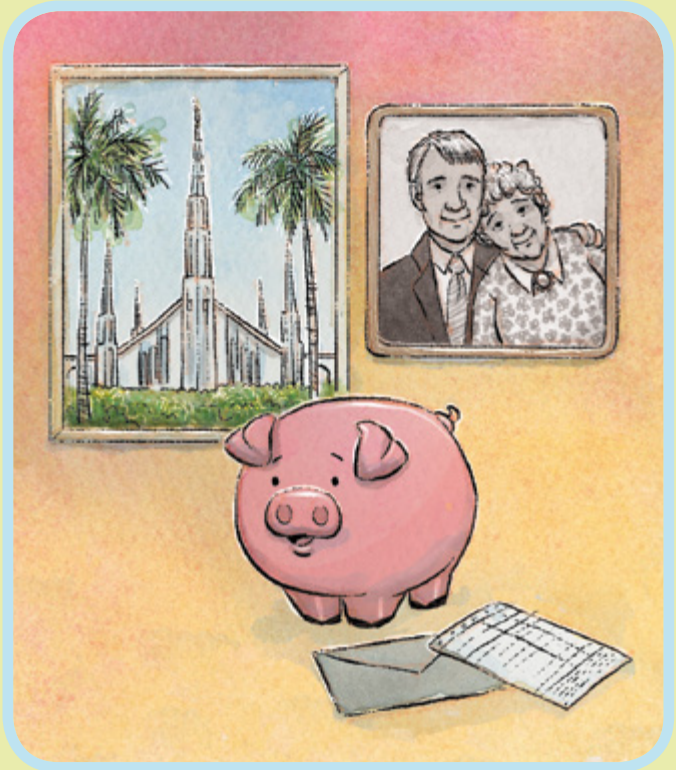
Небесний Батько послав ангелів відновити важливі частини євангелії. Ангел Мороній дав Джозефу золоті пластини, аби ми могли мати Книгу Мормона, яка допомагає нам більше дізнаватися про Ісуса Христа.

Іван Христитель відновив Ааронове священство, щоб ми могли христитися. Петро, Яків та Іван відновили Мелхиседекове священство, щоб ми могли отримати Святого Духа і під час хвороби мати благословення.

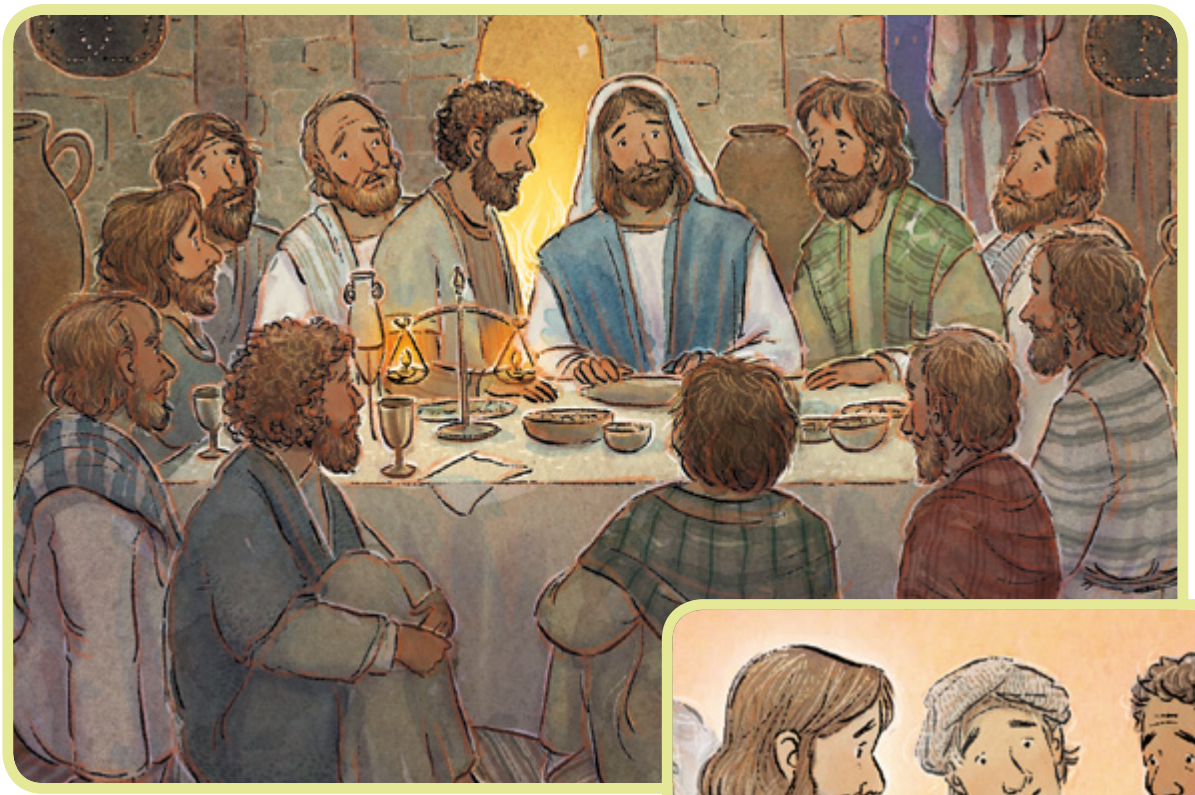
Ілля прийшов, щоб ми могли бути запечатані зі своєю сім'єю у храмі.

Церкву Ісуса Христа Святих Останніх Днів було організовано. Це означає, що Церква Ісуса знову на землі! Усе це є складовими Відновлення.

Відновлення євангелії все ще триває сьогодні. Пророки, апостоли, місіонери і члени Церкви діляться хорошою новиною про Ісуса Христа по всьому світу. Храми будуються в багатьох країнах, щоб люди могли запечатуватися зі своєю сім'єю навічно. А Церква допомагає людям у тих місцях, де є голод або стихійні лиха.



Кожен може щось робити, щоб сприяти Відновленню. Ви можете допомагати, вивчаючи свою сімейну історію і виконуючи у храмі хрищення. Ви можете сплачувати десятину, щоб сприяти будівництву церковних будівель та храмів. Ви можете платити пожертвування від посту і допомагати нужденним людям. Ви можете розповідати людям про Ісуса Христа.



Ісус дав нам Свою Церкву, щоб допомогти повернутися до нашого небесного дому. Ми можемо приймати причастя і завжди пам'ятати, що Він для нас зробив. Ми можемо виявляти любов до інших, як робив це Він. Ми можемо допомагати всім людям дізнаватися про Його євангелію! ●

Знайди це на малюнку!

Завдяки Відновленню люди по всьому світу в наш час можуть знати про євангелію Ісуса Христа! Скільки примірників Книги Мормона ти можеш знайти? Скільки прапорів країн ти можеш знайти? Додаткове завдання: Чи знаєш ти якісь із цих прапорів?

ІЛЮСТРАЦІЯ КЕРЕН ЛЬЮІС

Небесний
чує мої м

Небесний Батько почув м
Він почує також і

й Батько
молитви.

олитву Джозефа Сміта.
мою молитву!

Ілюстрація Емілі Стотт

Церква для Зулми

Можливо, Бог хоче, щоб Зулма знала більше.

Люсі Стівенсон
Співробітник редакції церковних журналів
(Ґрунтується на справжніх подіях)

"Шукайте, і ви знайдете" (3 Нефій 14:7).

Зулма сиділа на лаві в церкві й розправляла спідничку своєї шкільної форми. Різнокольорове світло пробивалося крізь вітраж, а посеред каплиці стояв хрест. Зулма ходила до церковної школи, тож двічі на день вона з іншими учнями приходила на богослужіння. Зулма любила свою церкву. Вона любила Ісуса і любила слухати про Нього.

Вона тихенько сиділа, чекаючи, коли почне говорити священик. Але сьогодні у неї з'явилися інші почуття. Раптом у її розумі та серці з'явилася нова думка: *Десь є більша істина.*

Зулма нахмурилася. Більша істина? Що це означає?

Та думка прийшла знову. *Є більша істина.*

Зулма заплющила очі й зосередилася на тому, що вона відчувала. У церкві вона дізналася багато всього хорошого. Але зараз вона думала про те, чи не пропустила чогось. Можливо, Бог хоче, щоб Зулма знала більше. Але як вона могла про це дізнатися?

Пізніше вона поговорила про свої думки зі старшим братом Альберто.

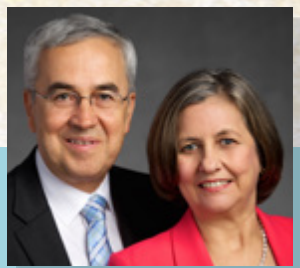
"Ти вважаєш, що є більша істина?"— запитав Альберто

Зулма кивнула головою. "Я хочу дізнатися, чого навчають у інших церквах",— сказала вона.

"Гаразд,—сказав Альберто.— Я піду з тобою".

Кілька років Зулма і Альберто відвідували інші церкви. Після одного церковного богослужіння Альберто сказав: "У цій церкві навчають хорошому".

Зулма погодилася, однак все ще відчувала, що чогось не вистачає, тож вони продовжували пошуки.



Ось Зулма, коли була маленькою дівчинкою. Справа її теперішнє фото, де вона зображена зі своїм чоловіком, старійшиною Уолтером Ф. Гонсалесом, сімдесятником.

Одного дня Альберто швидко піднявся сходами їхнього будинку. “Я знайшов церкву, яку ми шукаємо!”— сказав Альберто. Він міцно обійняв Зулму.

Зулма широко відкрила очі. “Де? Як?”

“Мій друг познайомився з місіонерами Церкви Ісуса Христа Святих Останніх Днів,—сказав Альберто.— Я слухав їх, і я вірю в те, чого вони навчають!”

Зулма і Альберто так зраділи, що почали танцювати по всьому будинку. Але потім Зулма дізналася про щось сумне. Мама не хотіла, щоб вона зустрічалася з місіонерами. “Тобі лише 12,—сказала мама.— Ти надто юна”.

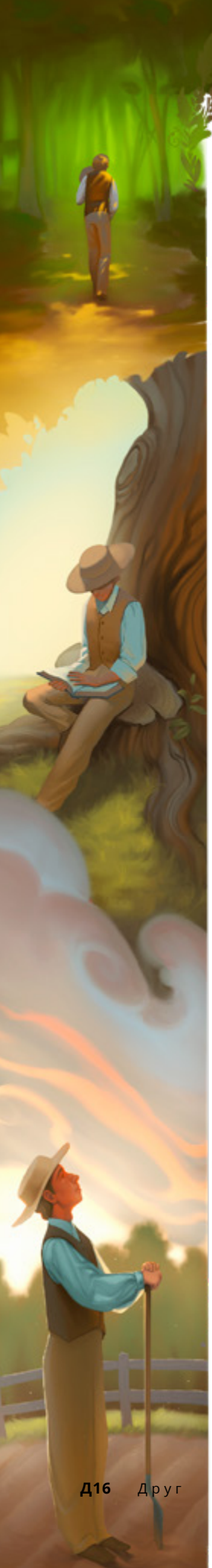
Оскільки Альберто був старшим, йому дозволили зустрічатися з місіонерами. Через кілька тижнів він охрестився.

Зулма знову і знову просила маму дозволити місіонерам її навчати. Нарешті мама погодилася.

Коли місіонери навчали Зулму, вона відчувала тепло в серці. Одному з місіонерів було важко розмовляти іспанською, але це не мало значення. Важливими були хороші почуття Зулми. Коли вона дізналася про Джозефа Сміта і про Книгу Мормона, то зрозуміла, що знайшла істину, яку шукала!

Зулма захотіла охреститися. Але що скаже мама? Зулма була така щаслива, коли мама сказала “Так!” У день свого хрищення Зулма одягнулася у все біле. Вона знала, що Бог любить її. Вона знала, що Він її знає. І вона знала, що Він допоміг їй знайти Його відновлену Церкву! ●

ІЛЮСТРАЦІЇ СКОТТА ВЕЙКФІЛДА



Перше видіння

Благоговійно ♩ = 68

Слова і музика: Натан Хоуе

D G D G

D A G A

1. Джо - зеф мав пи - тан - ня, як шлях йо - му знай - ти, Тож
2. Ти - хе міс - це Джо - зеф сам ви - брав у га - ю, Бла -
3. Сла - вне те ви - дін - ня від - кри - ло не - бе - са. І

F C B♭ A

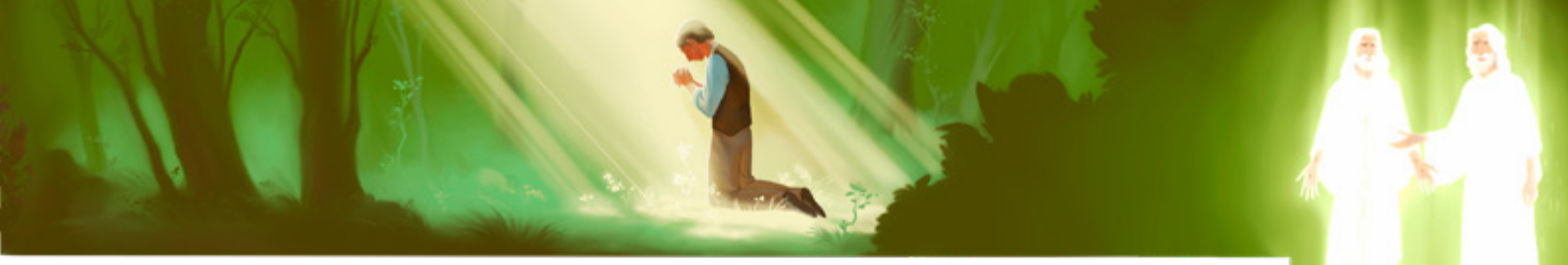
зві - ро - ю шу - кав він в Пи - сан - них му - дро - сті. Нат -
гав він щи - ро Бать - ка, дать від - по - відь йо - му. З не -
мо - жуть зна - ти лю - ди, що є - ван - ге - лі - я Від -

D Em E A

хнен - ня у вір - ші від Бо - га він здо - був, Пі -
бес до ю - на - ка зій - шли Бать - ко і Син, Щоб
нов - ле - на в наш час, го - во - рять не - бе - са. Гос -

© 2020 by Nathan Howe. All rights reserved.
Цю пісню можна копіювати для разового некомерційного церковного або домашнього використання.
Ця позначка має бути на кожній окремій копії.

ІЛЮСТРАЦІЇ САРИ КІЛІ



G Em F♯m Bm Em7 A7 D

знав він, що в мо - ли - тві Бог від - кри - є шлях Свій йо - му.
да - ти від - по - відь йо - му і Цер - кву Бога від - но - вить. Мо - лив - ся
подь про - ро - ка дав всім нам, щоб ми шля - хом Йо - го йшли.

D Em F♯m Em Bm

він і мав ви - дін - ня. Йо - му я - ви - лись Бать - ко й

A D G A D G

Син. Мо - люсь і я. Бо від - чу - ва - ю, Що

Em A D G D

лю - бить Бог ме - не.

Привіт зі Священного гаю!

Привіт, ми—Марго і Паоло.

1

Коли Джозефу Сміту було 14 років, він жив у дерев'яному будинку в штаті Нью-Йорк, США. У нього було п'ять братів і три сестри. Він слухався своїх батьків і був привітним до людей. Він читав разом із сім'єю Біблію, але вони не ходили до однієї церкви.

2

Джозеф був великим трударем. Він допомагав вирубувати дерева, щоб його сім'я могла засівати поле. Він також допомагав сім'ї збирати сік з кленових дерев, щоб виготовляти цукор.

Цього місяця, щоб відсвяткувати Відновлення, ми відвідуємо місце, де 200 років тому відбулося Перше видіння!

3

Джозеф хотів знайти таку церкву, про яку розповідалося в Біблії. Одного дня він пішов у гай помолитися. Йому явилися Небесний Батько та Ісус Христос. Вони сказали, що його гріхи прощено. Вони також сказали, що йому не слід приєднуватися до жодної з церков. Невдовзі Церкву Ісуса буде відновлено!

4

Багато людей глузували з Джозефа через його видіння. Вони казали, що він усе вигадав. Однак Джозеф продовжував розповідати правду. Він казав: "Я знаю це і я знаю, що Бог це знає, і я не можу ... зрікатися цього" (Джозеф Сміт—Історія 1:25).

5

Сьогодні люди можуть приходити в те місце, де Джозеф молився. Воно прекрасне й дуже спокійне.

Ці діти живуть там, де зростав Джозеф Сміт!

Я знаю, що Священний гай—це особливе місце, бо Джозеф Сміт молився і бачив Небесного Батька та Ісуса Христа.

Пайпер Д., 5 років, шт. Нью-Йорк, США

Я вдячний, що ми живемо неподалік від дому Джозефа Сміта. Я люблю ходити в будинок Грандіна, де стоїть друкарський прес. Мені дуже подобається бачити, де перепліталися перші примірники Книги Мормона.

Роско Б., 9 років, шт. Нью-Йорк, США

Дякуємо за те, що відвідали з нами Священний гай ! Побачимося наступного разу!

ФОТОГРАФІЇ ХЛОПЧИКІВ ЗРОБЛЕНІ ДЖУЛІ ПОУЛСОН; ІЛЮСТРАЦІЇ КЕЙТІ МАК-ДІ

Вічна сім'я Алонсо

Марісса Віддісон
Співробітник редакції церковних журналів
(Ґрунтується на справжніх подіях)

"Храм—це місце, де єднаються навік батьки і діти" (Збірник дитячих пісень, *с. 95*).

"Великдень—це чудовий час подумати про Ісуса і згадати Його Воскресіння",—сказала сестра Рохас. Вона показала зображення Ісуса. "Завдяки Йому люди, які померли, знову зможуть жити".

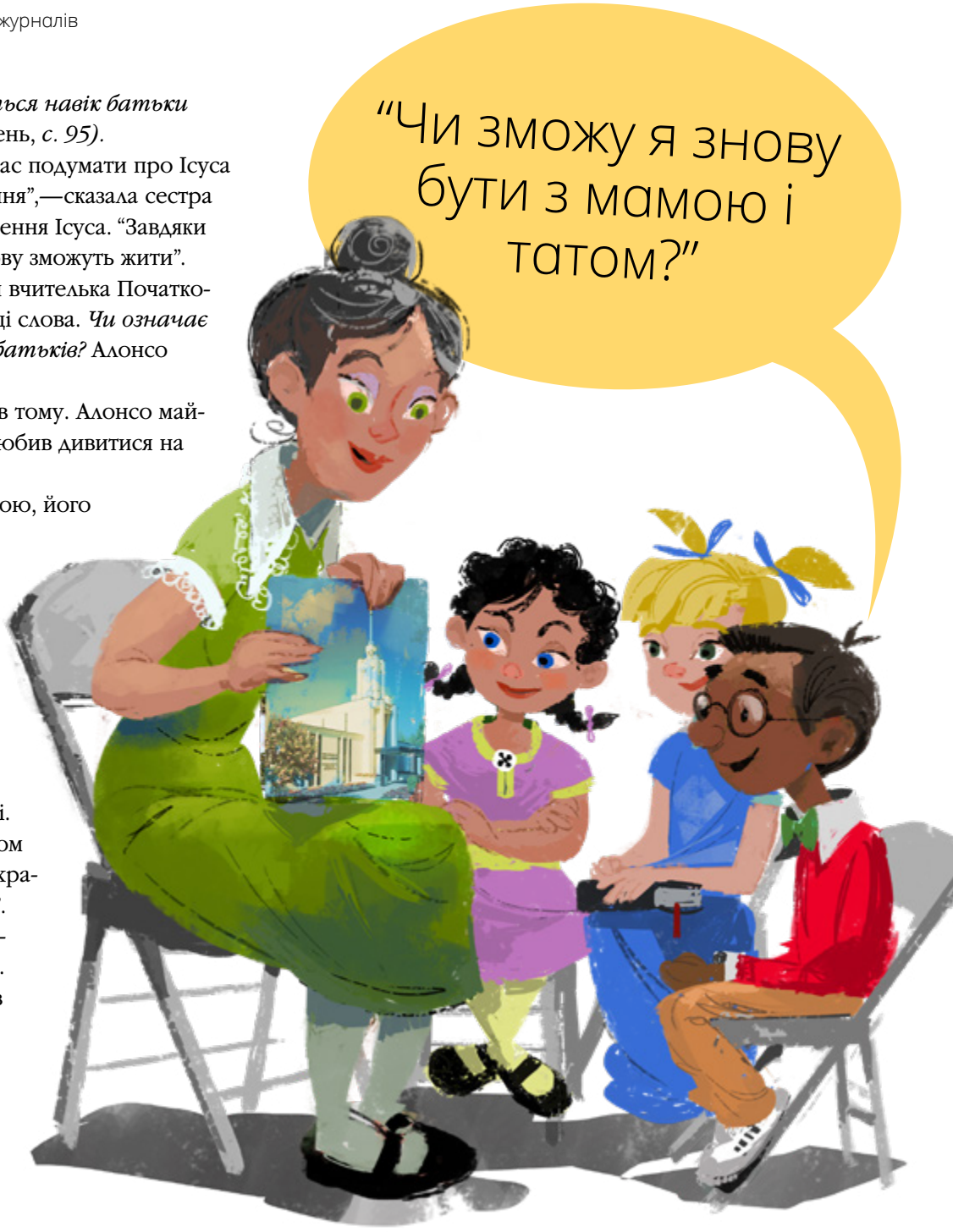
Алонсо підвів погляд, коли вчителька Початкового товариства промовила ці слова. *Чи означає це, що я знову побачу своїх батьків?* Алонсо задумався.

Мама померла багато років тому. Алонсо майже не пам'ятав її, однак він любив дивитися на її фото. А потім і тато помер.

Тепер Алонсо жив з Абуелою, його бабусею. Вона розповідала йому про свою церкву, Церкву Ісуса Христа Святих Останніх Днів. Наступного року його будуть христити і конфірмувати, коли він підросте.

Потім сестра Рохас показала зображення білої будівлі. "Ще одним дивовижним даром від Ісуса є храми. Це один з храмів, побудованих тут, у Чилі".

Алонсо подивився на золоту статую на верхівці будівлі. Вона була гарною! Він думав про те, що ж відбувається в середині.



“Храми є місцем, де сім’ї запечатуються разом навіки,— сказала сестра Рохас.— Це храм у Сантьяго, де я запечаталася зі своїми батьками після того, як приєдналася до Церкви. Оскільки ми запечатані, я можу бути з ними навіть після цього життя”.

Алонсо, почувши це, відчув хвилювання. “А чи можу я запечататися зі своїми батьками?—запитав він.— Хоча вони вже й померли?”

Сестра Рохас кивнула. “Так! Це одна з причин того, чому храми такі важливі. Вони благословляють всіх членів нашої сім’ї, навіть тих, хто вже помер”.

До кінця дня Алонсо думав про храми. Він попросив Абуелу розповісти більше. Вона розповіла про білий одяг, який носять люди всередині храму, і про красиві картини на стінах.

“Але найкраще там, де ти зможеш запечататися зі своїми батьками,—сказала Абуела.— Ми попросимо двох людей з приходу представляти їх під час запечатування”.

“Ми можемо піти вже завтра?— запитав Алонсо.— Я хочу бути з мамою і татом вічно!”

Абуела усміхнулася. “Я рада, що ти хочеш цього,— сказала вона.— Однак найближчий храм у Консепсьйоні. У нас немає достатньо грошей, щоб купити квитки на автобус”.

“Я допоможу назбирати грошей на подорож!”— сказав Алонсо.

З того часу, коли Алонсо знаходив монетку на вулиці або мав можливість заробити гроші, він сплачував десятину, а потім складав решту до свого храмового фонду.

Після кількох місяців заощаджень Алонсо з Абуелою нарешті мали достатньо грошей, щоб поїхати до храму. Вони попросили брата і сестру Сільва поїхати з ними. У день подорожі вони довго їхали на автобусі, щоб дістатися до міста Консепсьйон. Сонце майже сідало, коли Алонсо побачив здалеку щось золотаве.

“Я бачу ангела Моронія!”— сказав Алонсо, вказуючи на статую на верхівці блакитного храмового куполу.

Вони переночували в квартирі біля храму. Вранці Алонсо вперше увійшов до храму. Він побачив усередині велике зображення Ісуса. Його і Абуелу одягнули в біле. Він відчував радість і спокій.

Коли настав час запечатування, Алонсо увійшов у прекрасну кімнату з дзеркалами на стінах. Храмовий працівник показав Алонсо, Абуелі та подружжю Сільва, як стати на коліна навколо спеціального столика, який називається олтарем. Він був покритий м’якою тканиною.

Брат і сестра Сільва були замість мами і тата Алонсо. Абуела представляла його сестру, яка померла до народження Алонсо.

Закривши очі, Алонсо уявив свою сім’ю разом.

Я не можу дочекатися, коли знову їх побачу,— подумав Алонсо. *Я такий вдячний, що сім’ї можуть бути разом навічно!* ●

ІЛЮСТРАЦІЯ МАРКА ДЖЕРМАНА

Сестра Джой Д. Джоунс
Генеральний президент
Початкового товариства

Храм і ТИ

ІЛЮСТРАЦІЯ ДЖЕРЕДА МЕТЬЮСА

До того, як Церкву було відновлено, люди вірили в те, що коли хтось у їхній сім'ї помирав не охристившись, вони його більше ніколи не побачать. Але завдяки Відновленню ми можемо христитися за них у храмі. Ми можемо бути запечатані навіки!

Подібно до Джозефа Сміта тебе також було обрано Небесним Батьком виконувати важливу роботу у своєму житті. Частина цієї роботи виконується у храмах. Ти можеш шукати імена своїх предків, яких не було охрищено, коли вони жили на землі. Потім, після отримання храмової рекомендації, ти зможеш піти до храму і христитися за них.

Під час виконання цієї роботи молись Небесному Батькові, щоб Він тебе скерував. Твої предки також можуть допомагати. Яким чудовим і священним благословенням це стане для тебе і для них!

Дехто, можливо, не зможе виконувати храмову роботу зараз, але колись у майбутньому у вас буде така нагода. Завжди пам'ятай, що ти—дитина Бога. Він тебе любить досконалою любов'ю.

Дослухайся до спонукань Святого Духа і готуйся одного дня увійти до храму. Це допоможе тобі створити прекрасне життя для себе і для своїх минулих, теперішніх та майбутніх родичів. Якщо ти будеш виконувати Господню роботу, Він тобі допоможе. Ти—один з Його доблесних духів. ●

ІЛЮСТРОВАНО ЕЙПРІЛ СТОТТ

Ви—улюблена дитина Бога, яку Він знає і любить. Бог знав Джозефа Сміта. Те ж саме стосується і вас. Бог знає вас.

Старійшина Дейл Г. Ренлунд, з Кворуму Дванадцятьох Апостолів

Адаптовано зі статті "Якими є ваші благословення Відновлення", *Ліягона,* лют. 2020, с. 52.

ЦЕРКВА
ІСУСА ХРИСТА
СВЯТИХ
ОСТАННІХ ДНІВ

Шановні батьки!

Ранньою весною 1820 року Джозеф Сміт молився і побачив Небесного Батька та Ісуса Христа. У журналі розповідається про той особливий час. Приділіть увагу цим сторінкам:

- Історія в малюнках розповідає про те, що відновлена Церква є складовою Божого плану (Д4–Д10).
- Президент Нельсон розповідає про те, як ми можемо сприяти Відновленню (Д2).
- Нова пісня навчає про Перше видіння (Д16–Д17).
- В оповіданні йдеться про те, як Відновлення може благословляти наші сім'ї (Д20–Д21).

Як чудово, що ми можемо належати до Церкви Ісуса Христа Святих Останніх Днів! Давайте ділитися хорошою новиною про Ісуса та Його Церкву з усім світом!

З Великоднем!

Друг

ЯК НАДІСЛАТИ МАЛЮНОК АБО ОПОВІДАННЯ ВАШОЇ ДИТИНИ ДО *ЛІЯГОНИ*

Зайдіть на сайт liahona.ChurchofJesusChrist.org і клацніть на "Submit an Article or Feedback" (Надіслати статтю або відгук). Або надішліть електронною поштою на адресу liahona@ChurchofJesusChrist.org, вказавши ім'я дитини, вік, місце проживання і дозвіл у такому вигляді: "Я, [вкажіть своє ім'я], надаю дозвіл Церкві Ісуса Христа Святих Останніх Днів скористатися матеріалами, надісланими моєю дитиною, в церковних журналах, на церковних веб-сайтах і платформах соціальних медіа та, можливо, в інших матеріалах Церкви". Ми з нетерпінням чекаємо на ваші повідомлення!

Знайдіть заховану всередині Ліягону!

ЗМІСТ

Д2 Від Першого Президентства: Сприяти Відновленню
Д4 Церкву Ісуса Христа відновлено!
Д11 Цікавинка: Знайди це на малюнку!
Д12 Розмальовка
Д14 Церква для Зулми
Д16 Музика: Перше видіння
Д18 Привіт зі Священного гаю!
Д20 Вічна сім'я Алонсо
Д22 Храм і ти
Д23 Чудова ідея

© 2020 BY INTELLECTUAL RESERVE, INC. УСІ ПРАВА ЗАСТЕРЕЖЕНО

4 021671 91926
UKRAINIAN